

MAGYAR FILM



FILMKAMARAI ÉS MOZIEGYESÜLETI SZAKLAP

BUDAPEST, 1939 MÁRCIUS 25

EGYES SZÁM ÁRA: 60 FILLÉR

I. ÉVFOLYAM, 6. SZÁM

A MAGYAR FILMGYÁRTÁS
VERSENYRE KELT AMERIKÁVAL
AZ UFA FORGALOMBA HOZZA
AZ ELSŐ MILLIÓS MAGYAR FILMET
A MAGYAR SZTÁROK FILMJE
A MAGYAR FILMEK SZTÁRJA

A VARIETÉ CSILLAGAI

(HUNNIA - PICTURA PRODUKCIÓ)

A Z

UFA

szakmai bemutatója

1939 április 3., 4. és 5-én délelőtt

A magyar filmgyártás büszkesége!

A leggazdagabb magyar film!

(Hunnia - Pictura produkció)

A varieté csillagai

BORDY BELLA, SIMOR ERZSÉBET, SZELECZKY ZITA,
NÉMETH ROMOLA, VASZARY PIROSKA, KOVÁTS
TERUS, JÁVOR PÁL, PÁGER ANTAL, MÁLY GERŐ,
SZAKÁTS ZOLTÁN, PETHES SÁNDOR, MAKLÁRY
ZOLTÁN, VÁRKONYI ZOLTÁN

A mai Ausztrália aranyásóinak harca az aranyért,
az asszonyért, az életért

Aranyat asszonyért

KIRSTEN HEIBERG, VIKTOR STAAL, KARL MARTELL

Századunk hirhedt pénzkalandorának izgalmas kulcsregénye:

A zöld császár

CAROLA HÖHN, GUSTAV DIESSL, RENÉ DELTGEN,
ELLEN BANG

JÓL JÁR, HA AZ



-VAL TART!

FILMKAMARAI ES MOZIEGYESÜLETI SZAKLAP

I. ÉVFOLYAM 6. SZÁM

Budapest, 1939. március 25.

Megjelenik minden szombaton

Főszerkesztő:

ÁGOTAI GÉZA dr.

Felelős szerkesztő:

VÁCZI DEZSŐ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VI. Andrásy út 69.

Telefon: 113—305

Postatakarékpénztári
csekk számla száma: 15.410

Kiadótulajdonos:

a **Színművészeti és Filmművészeti
Kamara**

Felelős kiadó:

Lieber László dr.

A kiadóhivatal vezetője:

Dienes-Oehm Egon

Előfizetési ár:

egy évre . . . 30 pengő

fél évre . . . 16 pengő

TARTALOM:

Nem érthetünk egyet	1
Kárpátalja. M. P.	2
A 12. §. M. P.	2
A ruszinszkói filmriporterek	2
A filmfeliratok magyarsága. Dr. Szalay Sándor	3
Kultúrfilm	3
Filmkamara	4
Mozi	5
Új filmek:	
Jezabel	6
Toprini nász	6
Szuez	7
Gyermekszív	8
Asszonyok a rendelőben	8
Keskenyfilm	8
Technika:	
A lipcei vásár filmtechnikai új- donságai. Lázár István	9
Amatőrfilm	10
Hírek	11
Premier Plan:	
Dr. Wlassics Gyula báró	12
Kinotechnikai Társaság	12
Egy amerikai filmriporter magyar- országi felvételei	12
Híradók	14
Szakirodalom	15
Szerkesztői üzenetek	15
Filmcenzura	16

Készült a **Centrum Kiadóvállalat Rt.**
nyomdájában.

Budapest, VIII. Gyulai Pál utca 14.

Telefon: 144—422, 144—423.

Felelős: **Welker József.**

MAGYAR FILM

NEM ÉRTHETÜNK EGYET . . .

A képviselőház letárgyalta a zsidójavaslatnak a mozisokra vonatkozó szakaszait. Sajnálattal állapítjuk meg, hogy az elfogadott szövegezéssel két helyen nem érthetünk egyet.

A 11. §. szerint mozgófényképet előadó vállalatnál alkalmazott igazgató vagy igazgatási tennivalókat ellátó ügyvezető csak az lehet, aki a Színművészeti és Filmművészeti Kamara tagja.

Mint több alkalommal kifejtettük már, nem lehet a szakma érdeke, hogy a mozisokat a kamarai tagság szempontjából két táborra bontsák.

Sajnos, a zsidójavaslat elfogadott szövege mégis két csoportra osztja a mozisokmát. Lesznek igazgatók és ügyvezetők, akik kamarai tagságot nyernek és lesznek mások, akik kívülmaradnak a Kamarából, aszerint, hogy alkalmazottak-e vagy olyan engedélyesek, akik saját maguk vezetik az üzemet.

A kérdés ilyen értelmű rendezése semmiesetre sem nyugtathatja meg a szakmát, mert nem nyújtja a helyes és kívánt megoldást.

Hasonlóképpen nem nyugtatja meg a mozisokmát a 12. § szövegezése sem, amelynek értelmében a moziengedélyeket a belügyminisztérium bármikor felülvizsgálhatja.

A MAGYAR FILM értesülése szerint ebben a kérdésben a Filmkamara teljes egészében magáévá tette a mozisok álláspontját.

A mozisoknak, mint ismeretes, nincs észrevételük a felülvizsgálat ellen, sőt azt helyesnek is tartják, csupán azt kéri, hogy törtenjék meg ez záros határidőn belül,

vagy csak bizonyos megkötések mellett, mert ellenkező esetben a zsidótörvény szóbanforgó szakasza rendkívül káros hatással lesz nemcsak a mozisokra, de rajtuk keresztül az egész szakmára. Úgy tudjuk, hogy a Kamara minden lépést meg fog tenni a javaslat szövegének fenti értelmű módosítása érdekében.

A szóbanforgó szakasz közvetlenül és elsősorban a mozisokat érdekli, mert

ha nem rendezik megnyugtató módon a kérdést, ez a mozisokmát süllyedését jelentené, minthogy senki sem fog újabb építkezésekbe vagy befektetésekbe bocsátkozni, amikor állandóan annak a réme fenyegeti, hogy egy újabb felülvizsgálattal bármikor elvonható az engedélye.

Nagyobbszabású üzleti befektetéseket csak akkor lehet a mozisoktól elvárni, ha a gyümölcsöztetésre szükséges időt biztosítják részükre. Mint ismeretes, a múltban nemcsak a mozisok, hanem igen sokszor a háziurak is résztvettek a befektetésekben. A jövőben, — ha a fenti szövegezéssel lesz törvény a javaslatból, — a mozisok csak a meglévő beruházások kihasználására fognak törekedni és kerülni fogják az újabb befektetéseket.

Ez a helyzet nemcsak a moziállományok romlását és a mozi szakma fokozatos süllyedését vonná maga után a kívánatos fejlődés helyett, de érzékeny veszteséget jelentene a kölesönzőknek és a gyártóknak is, akik elsősorban a mozisokmát építenek.

Reméljük, hogy a kívánt módosítás még keresztülvihető, annál is inkább, minthogy a szakmának lényegében nincs más kívánsága, mint amit a javaslat céloz. A szakmának nincs kifogása a felülvizsgálattal szemben, sőt kívánatosnak és helyesnek tartja, hogy a zsidótörvény kapcsán az összes engedélyek felülvizsgálat alá kerüljenek,

csupán azt kéri, hogy ez záros határidőn belül megtörténhessen és a jövőben csak bizonyos megkötések mellett és indokolt esetben fogantossítsa újra a belügyminisztérium.

KÁRPÁTALJA

Kedvezményekkel alapozzuk meg Ruszinföldön a magyar filmkultúrát

Az Erdős Kárpátok hazatérésével — ellentétben a magyarok Felvidék hazatérésével — szakmánk nem sok értékkel szaporodott. A még felülvizsgálatra szoruló cseh adatok szerint csupán Nagyszöllősen, Huszton, Szolyván, Técsőn és Bilkén kaptunk újabb mozgósínházakat. Ezek gazdasági jelentősége is elenyésző és még elenyészőbb lesz azé az esetleges egy-két falusi mozgósínházé, amelyek a cseh statisztikákban nem szerepeltek. Mi mozi- és filmszakmabeliek úgy érezzük, hogy a Kárpátalja hazatérése ránk csak köteleességeket ró.

Hazafias köteleességünk a csehek által 20 év alatt a magyar kultúrától elszoktatott rutén testvéreket nemzeti kultúránkkal ismét megismertetni.

A rutén nép jóindulattal és érdeklődéssel fog felénk fordulni, így könnyű lesz őket irányítani, de minden cselekedetünkben számolnunk kell azzal, hogy a nép nagyon szegény és középső rétegeinek lélekszáma is kicsi. Tudjuk és ismerjük a mozi nagy nevelő hatását és köteleességünk is azt felhasználni. Ezért a jelen esetben azonban áldozatokat kell hozni. *Mutassuk meg, hogy áldozatkész, jó magyarok vagyunk, mutassuk meg, hogy tanultunk az elmúlt 20 esztendő történetéből, bizonyítsuk be a magyar kultúrjólényt.*

Fogjanak össze szakmánk összes tényezői és tegyék lehetővé, hogy minden valamirevaló kárpátaljai faluban mozgósínház nyílhasson és magyar filmeket játszhasson. Erre csak úgy van lehetőség, ha a létesítendő mozikat a lehetőség szerint minden tehertől mentesítjük és ha azok igen olcsó helyárrakkal működhetnek.

Ezeknek a moziknak ingyen kell kapniok a magyar filmeket, a Magyar Világhíradót, nem szabad zenejogdíjat fizetniök, az Ibusznak pedig filléres tarifával kell szállítania a műsorokat. Ingyen kell kapniok a reklámanyagot is, gép- és székberendezésüket pedig hosszú lejáratú részletfizetéssel kell lehetővé tenni. A nagyobb hazai mozgósín-

házvállalatok is meg fogják találni a módját annak, hogy gépekkel, székekkel és némi készpénzzel segítsek elő ezt az akciót.

A kért áldozatok nagy része csak látszólagos, hiszen nem létező mozik nem fizetnének a Híradóért, a filmekért, a zenejogért, a filmszállításért, a gépekért és székekért, de még a fotókért sem. A kívánt áldozatokat korlátozott időre — esetleg 5 évre — kellene meghozni, azután

A 12. §

Lapunk előző számaiban ismertettük a második zsidótörvény 12. §-ának a mozisokra oly sérelmes bekezdését és a Moziegyesületnek ez ügyben tett lépéseit.

Sajnálattal kell beszámolnunk arról, hogy bár a Moziegyesület és a Filmkamara teljesen egyetértettek a sérelmes bekezdés módosítása iránti törekvésükben, a bekezdés módosítására nem került sor.

Az Egyesület vezetői, mint ismeretes, megkeresték az érdekelt minisztereket, személyesen felkeresték az érdekelt miniszteriumok vezető tisztviselőit, sőt érintkezést kerestek azokkal a politikai tényezőkkel is, akikről feltehető volt, hogy e szakasz iránt érdeklődést tanúsítanak és esetleges módosítások kieszközlésére kellő befolyással rendelkeznek.

Nem volt olyan tényező, aki a törvényzöveget védelmébe vette volna, mindenki elismerte, hogy az ilyen fogalmazásban sükségtelen és káros, de történni semmi sem történt. A szöveg módosítás nélkül került a Ház elé és (hacsak a Felsőházban nem lesz módosítás) törvény válik belőle.

Nem tudjuk, minek tulajdonítsuk a történeteket. Lehet, hogy a Kárpátalja hazatérése és a feszült külpolitikai viszonyok kapcsolták ki a közszempontjából jelentéktelenebbnek látszó kérdések iránti érdeklődést, az is lehet, hogy titokzatos ismeretlen erők játszottak közre.

Bármiként legyen is, ez a törvény meg fogja bénítani nemcsak a mozi, hanem a filmszakma életét is és egészen bizonyos, hogy a hivatalos tényezők rövidesen sükségesnek látják majd annak orvoslását.

már talán hasznát is láthatnák az érdekeltek a hozott áldozatoknak.

Megvalósítás esetén egy szakmai bizottság állapítaná meg, hogy kiknek mennyi időre és milyen előfeltételek mellett biztosítanak ezeket a kedvezményeket, egyben gondoskodna ez a bizottság a kedvezmények megfelelő módon történő biztosításáról is.

Kérjük kartársainkat, kérjük az összes érdekelteket, nyilatkozzanak:

hajlandók-e a kívánt áldozatokat meghozni, hogy szakmánk vezetői a sükséges kezdeményező lépéseket megtehessék?

M. P.

Ha az orvoslásig nem fognak új mozik épülni, nem fognak mozikat renoválni, új székeket vásárolni, filmekhez előlegeket nyújtani, ha a keresztény töke ébredő érdeklődése ismét visszahúzódik a mozik elől, azért a felelősség nem a Moziegyesületet fogja terhelni.

M. P.

A ruszinszkói filmriporterek

gárdájának még három csoportja járta be az elmúlt héten Kárpátalját, hogy megörökítse a történelmi eseményeket a Magyar Világhíradó számára. A harmadik csoportban Kaulich Lajos, a MFI egyik legrégebb operatőrje és D'Isoz Lajos, a MTI fényképésze járták a ruszinföldet a magyar honvédek kíséretében, a negyedik csoportban Horváth József, a MFI filmriportere és Kozacsek Elek, a MTI fotoriportere gyűjtötték a nevezetes anyagot, míg Somkuti István, a MFI séfoperatőrje a Kormányzó Ur csapi, munkácsi és huszti látogatásáról készített emlékezetes filmfelvételeket. A magyar filmoperatőri gárda sokszáz méterre rúgó anyagának válogatott részleteit a Magyar Világhíradó különkiadások alakjában is sietett bemutatni a főváros közönségének az elmúlt héten. Bravúros munkát végeztek a filmriporterek mindannyian, akik légyözve minden akadályt és veszélyt, ötletesen és tempósan, magyar lelkesedéstől áthatva oldották meg a reájuk bízott nehéz feladatot. Dicséret és elismerés illeti meg őket munkájukért, aminthogy a közönség tapsaiban el is nyerték méltó jutalmukat.

A filmfeliratok magyarsága

Irta:
Dr. SZALAY SÁNDOR
középiskolai tanár

Ki tudná megmondani, milyen messze vagyunk attól, hogy az idegennyelvű hangosfilmek szinkronizálása általánosságban, technikai és anyagi akadályokat leküzdve, megvalósuljon? Amíg ez megmarad jámbor szándéknak, kénytelenek vagyunk megelégedni a kép-kockákon alkalmazott feliratokkal, amikkel szemben sok kifogást emel a nagyközönség. A szöveg olvasása elvonja a figyelmet a képtől s így hiányos élvezetet nyújt az előadás. Sokkal rosszabb ez a megoldás, mint a némafilmek magyarító szövegének képek közé vetítése. A hangosfilmek magyarító szövegének elhelyezése csaknem minden esetben szerencsétlen, akár a kép felső, akár alsó felébe kerülnek a feliratok, különösen a világosabb képeknél alkalmazott fehér, viszonylagosan apró betűk.

Ezeknek a felsorolt s más hasonló természetű hibáknak a kiküszöbölése s az ezekkel kapcsolatos kérdések megoldása a mozgóképektechnikai úttörőire hárul. Mutatkoznak azonban más természetű hiányosságok is, amiknek a kiküszöbölése semmiféle anyagi vagy technikai akadályokba nem ütközik.

Az utóbbi esztendőkből ráeszméltünk arra, hogy nyelvünk épsége és tisztasága veszélyben forog. Hivatásos és nemhivatásos tényezők lázas munkába kezdtek a nyelvrontás leküzdésére. Van nyelvvédő folyóiratunk, lépten-nyomon jelennek meg nyelvünk tisztaságáért harcoló könyvek, tanulmányok és szógyűjtemények. Eddig még nagyon nehéz az eredményt megállapítani. Kétségtelen azonban, hogy az idegennyelvű hangosfilmek magyar felirataiban nem venni észre, hogy szorosan alkalmazkodnának a magyar nyelv szelleméhez.

Ennek okát nyilván abban kell keresnünk, hogy a feliratok elkészítéséhez nem áll elegendő idő rendelkezésre, ami szükségképpen gátolja a feliratok készítőjét abban, hogy munkáját kellő gondossággal, minden részletre kiterjedően végezhesse.

Pedig az idegen szöveg átültetése is éppen olyan körültekintést kíván, mint a legtokéletesebb műfordítás; énnogy figyelembe kell vennünk

nyelvünk törvényeit, szellemét, a magyar ember gondolkodásmódját, mint a szépirodalmi művek fordításánál, mert különben az olvasóban nem tudjuk ugyanazokat az érzelmeket, gondolatokat felkelteni és rögzíteni, mint amelyeket az író felkelteni és rögzíteni szándékozott.

Az idegen szöveg átültetőjének tehát, bármilyen gyors munkára is készítetik a körülmények, nem szavakat, hanem a gondolatokat kell fordítania. Ismernie kell a magyar nyelv szólásait, kifejezőmódjait, amelyek nagyszerűen illenek bele a magyar nyelv szellemébe és a magyar ember gondolatvilágába, míg merőben idegenek maradnak a szolgai módra fordított angol, német vagy francia kifejezések, szóvonatok, mondatfűzések vagy stilisztikai alakzatok.

Ha például ezt a mondást: *Dolia plena silent* át kellene ültetnem magyar nyelvre, nyugodtan írnam így: *Üres hordó nagyot kong*, mert a magyar ember gondolatvilágának ez felel meg, holott szolgai módra így kellene fordítanom: *A teli hordók hallgatnak*. A bibliai eredetű *Das hohe Lied* sem *Magas dal*, hanem *Énekek éneke*.

Sajnos, az ilyen természetű, talán nem ennyire kirívó fogyatékoságok csak igen csekély hányadát alkotják azoknak a hibáknak, amelyek a rádió után a legnagyobb nyilvánosság, a film révén kerülnek a legszélesebb néprétegek elé.

A film rendkívül fontos tényezője nemcsak a főváros, hanem az egész ország közművelődésének s kétségtelen, hogy nevelő hivatásának a legnagyobb mértékben kíván eleget tenni. Üdvös volna, ha művelő tevékenységét kiterjesztené a magyar nyelv tisztaságának ápolására is, még pedig azzal, hogy kerülne az idegenszerű kifejezéseket, szóvonatokat s kellő gondal alkalmazná a feliratokat a magyar nyelv szellemében. A film a legszélesebb néprétegekben a sajtóval azonos értékű helyet foglal el: tekintély, amelyre hivatkoznak! Ez a körülmény is kötelezi az illetékeseket, hogy filmjeikkel álljanak azoknak a soraiba, akik a magyar nyelv tisztaságáért harcolnak.

KULTURFILM

Háromszáz líra egy kultúrfilmteméért

Olaszország különösen az utóbbi években mind nagyobb gondot fordít kultúrfilmgyártására. A múltban elsősorban a félállami *Istituto Nazionale LUCE* végzett úttörő munkásságot az olasz kultúrfilmgyártás terén, míg újabban külön intézet alakult a kultúr- és rövidfilmek készítésére. Az új rövidfilmintézet: *Istituto Nazionale di Corto Metraggio*, röviden: *INCOM* az olasz filmgyártás modernül felépített Hollywoodjában, a *Cinecittá* gyártelepén rendezkedett be rövidfilmek gyártására. Az intézet vezetője, *Sandro Pallavicini*, az olasz kulturális élet kiemelkedő alakjait kérte fel munkatársul és a maga köré gyűjtött kulturális tábórral nagyszabású rövidfilmgyártási programot dolgozott ki. A legváltozatosabb tárgykörökből meríti *Pallavicini* rövidfilmjeinek témáit. Fel dolgozásra kerülnek tudományos (pl. A Hold ismertetése, Az atomok elmélete stb.), művészi (*Rafael*, *Pompéi emlékei*), ipari (*Benzingyártás*, *Tejtermékek*), szórakoztató (*Állatkerti képek*, *bohózatok*), turisztikai (*Az Alpésekben*, *Hajókirándulás a Grotta Azzurá-hoz*), társadalmi (*Higiénikus berendezések*), katonai (*Légítámadás*, *Páncélkocsik harca*), történelmi (*Colleoni*, *V. Sixtus*), valási (*Loretoi Madonna*, *Szent Péter életéből*), zenei (*Rossini-szimfónia*, *Romagnai dalok*) stb. témák. Ezen felül felszólítást intézett a nagyközönséghez is *Pallavicini*, hogy vegyen részt a rövidfilmpályázaton, melyet a legrövidebb időn belül megtartanak és ahol az elfogadott rövidfilmtemét 300 lírával jutalmazták.

A

MAGYAR FILM

az egyetlen

szakmai

hirdetési orgánium!

H I V A T A L O S R É S Z

F I L M K A M A R A

BUDAPEST, VI., ANDRÁSSY-ÚT 69.

TELEFON : 113-305

A Kamara hódoló felirata Magyarország Kormányzójához és Teleki Pál gróf miniszterelnökhöz

Ruszinszko visszacsatolása alkalmából a Színművészeti és Filmművészeti Kamara mindkét főosztályának választmányi határozata értel-

mében Kiss Ferenc elnök a következő feliratokat intézte a kabinetiroda főnökéhez és a miniszterelnökhöz:

Nagyméltóságú

urai Uray István dr.

titkos tanácsos, kabinetirodai főnök úrnak,

B u d a p e s t

Kegyelmes Uram!

Ruszinszko visszacsatolásának örömteli pillanatában felkérem Nagyméltóságodat, hogy a vezetésem alatt álló Színművészeti és Filmművészeti Kamara összes tagja nevében a Főméltóságos Kormányzó Ur előtt mély hódolatunknak és szívből jövő szerencsekívánatunknak kifejezést adni kegyeskedjék.

Fogadja Nagyméltóságod közbenjárásáért köszönetem és megkülönböztetett tiszteletem nyilvánítását.

Kiss Ferenc s. k.
elnök.

Nagyméltóságú

Teleki Pál gróf úrnak

magyar királyi miniszterelnök

B u d a p e s t

Kegyelmes Uram!

Fogadja Nagyméltóságod Ruszinszko visszacsatolásának alkalmából a vezetésem alatt álló Színművészeti és Filmművészeti Kamara összes tagjának hódolatát és szerencsekívánatát.

Megkülönböztetett tiszteletem nyilvánítása mellett maradtam Nagyméltóságod

igaz híve

Kiss Ferenc s. k.
elnök.

Bingert János dr. meghívása. A filmművészeti főosztálya választmánya március 20.-i ülésén egyhangú határozattal meghívta Bingert János dr.-t, a Hunnia filmgyár igazgatóját, mint szakmai szakértőt, a választmányi ülésekre. Erre való tekintettel nem tárgyalta a választmány a napirenden lévő gyártási bizottsági beadványt, melynek összeállításában Bingert János dr. is közreműködött, hanem úgy határozott, hogy a beadványt akkor veszi tárgyalás alá, ha Bingert dr. is jelen lesz az ülésen.

Felvételek és átminősítések. A filmművészeti főosztály választmánya március 20.-i ülésén a kamarai tagok sorába felvette Szatmári Jenő filmírót a III. csoportba és Tasnády Fekete Máriát a II. csoportba.

A filmművészeti főosztály választmánya hozzájárult ahhoz, hogy Takács Antal kamarai tag, aki eddig a III. csoportban mint felvételi vezető volt bejelentve, a jövőben ugyanebben a csoportban mint gyártási vezető is dolgozhasson. Hasonlóképpen, Kerényi Zoltán kérésére, hozzájárult a választmány ahhoz, hogy az V. csoportban mint gyártási tisztviselő dolgozhasson. Erdélyi Mihály kamarai tagnak a választmány megengedte, hogy az I. csoportban kifejtett tevékenysége mellett a jövőben mint forgatókönyvíró és zenészerző a III. csoportban is működhesse.

A filmművészeti főosztály választmánya Liszt Nándor kamarai tagot, aki eddig a színművészeti főosztály I. csoportjában volt bejelentve, ké-

résére felvette a filmművészeti főosztály III. csoportjába is mint forgatókönyvíró.

Filmművészeti növendékek statisztálása. Az Országos Magyar Filmgyógyászati Filmművészeti Iskolájának növendékei a Kamara filmművészeti főosztályának választmányi határozata alapján a jövőben valamely filmgyártóvállalkozás előterjesztésére név szerint kérhetik a Kamara engedélyét a filmben való statisztáláshoz. A kérelmek ügyében esetenként a Kamara elnöksége dönt.

Bizonytalan időre elmarad a közgyűlés. A Kamara elnöke a két főosztály választmányának határozata értelmében a Kamara 1939. évi közös képviselői közgyűlését április 17.-én d. u. 3 órára és a filmművészeti főosztály képviselői közgyűlését április 19.-én d. e. 10 órára hívta egybe. A közgyűlési felhívás testvérlapunkban, a Magyar Színészet március 16.-i első számában meg is jelent. Ezúton is közöljük, hogy a két főosztály választmányának újabb határozata értelmében a képviselői közgyűléseket bizonytalan időre elhalasztották, tekintettel arra, hogy a Kamara tisztikarának tagjai közül többeket, akik a közgyűlési előkészítő munkában jelentős részt vállaltak, katonai gyakorlatra hívtak be.

Siessen belépni

a

MAGYAR FILM

előfizetői közé,

mert

ingyen nem

kaphatja a lapot!

MOZI

SZERKESZTI: MORVAY PAL

a MMOE ügy. alelnöke

MAGYAR MOZGÓKÉPÜZEMENGEDÉLYESEK ORSZÁGOS EGYESÜLETE
HIVATALOS KÖZLEMÉNYEK:A Filmkamara és Moziegyesület
megállapodása a MAGYAR FILM
ügyében

Lapunk negyedik számában közöltük, hogy a Filmkamara és a Moziegyesület között megállapodás jött létre, mely szerint a MAGYAR FILM a jövőben a Magyar Mozgóképzemengedélyesek Országos Egyesületének is hivatalos lapja és szócsové lesz. A vonatkozó megállapodást csak most van módunkban leközlölni.

Felhívjuk a mozisok figyelmét arra, hogy a megállapodást figyelmesen olvassák el, különösen pedig a mozisok kedvezményes előfizetési jogaira vonatkozó részt, megjegyezve, hogy a lapot a jövőben csak az fogja kapni, aki arra előfizetett.

T. Színművészeti és Filmművészeti Kamara filmművészeti főosztálya.

Budapest

Igazoljuk mai napon létesített megállapodásunkat, mely szerint egyesületünk a Kamara MAGYAR FILM című szaklapját fogja az alábbi feltételek mellett egyesületi szócsovének és hivatalos lapjának felhasználni:

Tudomásul vesszük, hogy a Filmkamara szabadkezet biztosít magának elveinek 100%-os kifejezése tekintetében, viszont ugyan így a Moziegyesület is teljesen szabadon foglalhat állást a részére biztosított hasábkon. Korlátokat csak a sajtótörvény vonatkozó rendelkezései képeznek. A közleményekben és cikkekben azonban a lehetőség szerint figyelembe veendő az a körülmény, hogy jelen megállapodás a két testület közötti békés együttműködést célozza. Önök kötelesek gondoskodni arról, hogy a címlapon a MAGYAR FILM felirat alatt kisebb betűkkel, de magában a címlisében szerepeljen a következő szöveg: FILMKAMARAI ÉS MOZIEGYESÜLETI SZAKLAP.

A lap belsejében a kamarai rovat után következik a MOZI című főrovat, melyet mindenkor a

Moziegyesület által delegálandó személy szerkeszt. A rovatban csak a moziegyesületi szerkesztő által beküldött vagy engedélyezett cikkek, hírek és kritikák jelenhetnek meg. A rovaton belül alrovatok létesítendőek: Az M. M. O. E. HIVATALOS KÖZLEMÉNYEI, UJ FILMEK, HIREK és szűkség szerint más alcímek alatt.

A mozisok által beküldendő közérdekű cikkek a szerkesztőséggel történendő esetről-esetre való megállapodások alapján nem a mozirovatban, hanem a lap más részén kaphatnak helyet.

Egyesületünk a lapot havi 200 pengővel támogatja, melynek ellenében szabadon rendelkezik a mozirovat felett, a lap közli az egyesület gyűlési meghívóit is, továbbá ezen összegben bennfoglalatik a lap két példányban való előfizetése is.

A Filmkamara kötelezi magát ezen támogatás ellenében arra, hogy a mozik részére kedvezményes előfizetési tarifát állapít meg:

a mindennap játszó mozgókévi előfizetési díja 20 P,
a nem mindennap játszóké 15 P,
a keskenyfilmes mozgóké pedig 10 P.

Egyesületünk fel fogja hívni tagjait, hogy a MAGYAR FILM-re, az egyesület hivatalos lapjára fenti feltételek mellett minél nagyobb számmal fizessenek elő. Az előfizetési díjak negyedévi részletekben is fizethetők.

Kölcsönösen megállapodunk abban, hogy jelen megállapodást írásos közléssel 3 hónapra bármelyik szerződő fél felmondhatja, a felmondás azonban mindenkor csak a hónap utolsó napjára szólhat.

Jelen megállapodás azonnal hatályba lép.

Budapest, 1939. március 8.

Teljes tisztelettel

MAGYAR MOZGÓKÉPÜZEMENGEDÉLYESEK EGYESÜLETE.

a választmány által kiküldött sajtóbizottság:

Lajtos Elemér s. k., Morvay Pál s. k., Vörös Gyula s. k.

A MOZISOK
ÉS A KERESKEDELMI
SEGÉDMUNKÁSOK
LEGALACSONYABB
MUNKABÉREI

A 6632/1931. 1/a. K. K. M. sz. rendelettel megerősített határozat alkalmazása tekintetében kételyek merültek fel, hogy ez a rendelet vonatkozik-e a kereskedelmi társaságok formájában működő mozgószínházakra, miért is a Moziegyesület e tárgyban megkeresést intézett a Kereskedelemügyi miniszterhez. A megkeresésre érkező válaszból kiderül, hogy a mozisokra ez a rendelet semmiképpen sem vonatkoztatható. A válasziratot alábbiakban teljes terjedelmében közöljük:

A kereskedelmi segédmunkások legkisebb munkabére ügyé-

ben folyó évi március hó 7-én elem terjesztett folyamodványára értesítem, hogy az illetékes bizottságnak a kereskedelmi segédmunkások legkisebb munkabéreit megállapító és általam 6.632/1939. 1/a. K. K. M. szám alatt megerősített határozata csak azokra a segédmunkásokra vonatkozik, akiket munkaadójuk kereskedésre jogosító iparjogosítvány alapján folytatótt üzlet, üzem, vagy vállalat keretében foglalkoztat. A szóbanforgó határozatban a kereskedelmi kifejezés tehát nem a tágabb, kereskedelmi jog szerinti vett értelemben, hanem a szűkebb, az iparjog szerinti értelemben van használva. A részvénytársaságok, szövetkezetek

és korlátolt felelősségű társaságok — habár azok a kereskedelmi jog szerint kereskedelmi vállalatok — a szóbanlévő munkabérmegállapító határozat hatálya alá csak abban az esetben esnek, ha az ipartörvény szóhasználata szerinti kereskedést folytatnak.

Budapest, 1939. évi március hó 19-én.

A miniszter rendeletéből:

Dr. Árkay s. k.
miniszteri osztályfőnök.

BEVONULÓ MOZIGÉPÉSZEK HELYETTESÍTÉSE.

A rendkívüli katonai szolgálatra való bevonulás folytán előreláthatólag sok mozigépész is be fog vonulni. A Turul Szövetség Szépművészeti Bizottsága és a Magyar Mozgófényképgépezők Országos Egyesületének közös munkaközvetítője értesíti az összes budapesti és vidéki mozgószínháztulajdonosokat, hogy a bevonult gépészek helyettesítésére megfelelő gyakorlattal rendelkező mozgófényképgépezők állnak rendelkezésre. Egyben bármilyen munkaközvetítési ügyben készséggel áll rendelkezésre a t. moztulajdonosoknak mindkét egyesület hivatalos munkaközvetítője, Molnár Ferenc munkaközvetítő. Címe: Budapest, VII., Rákóczi-út 50. Telefon: 33—75—98.

MOZISOK ÉS A FILMKAMARAI TAGSÁG

Többirányú érdeklődésre közli a Moziegyesület, hogy az üzemezőtőknek a Filmkamarába való felvétele csak a törvény életbelépeése után és a Kamara megfelelő osztályának létesítését követően válik aktuálissá. Mindenesetre jól teszik az érdekeltek, ha már most idejében gondoskodnak személyi okmányaik, különösen pedig állampolgársági igazolványuk, szüleik és nagyszüleik keresztlevelének beszerzéséről.

A MOZIGÉPÉSZEK KOLLEKTIV SZERZŐDÉSE

amelyet a Moziegyesület és a Turul Szövetségbe tömörült mozigépészek között jött létre, még nem lépett érvénybe, mert a gépészek a szerződést a Moziegyesület írásbeli felhívása ellenére sem igazolták. Amennyiben a szerződés levélbeli igazolása április 1-ig nem történik meg, azt meg nem kötöttnek nyilvánítja az Egyesület.

ÚJ FILMEK

Jezabel

(Jezebel)

Irta: Owen Davis.

Filmre írta: Clements Ripley, Abel Finkel, John Huston.

Zene: Max Steiner.

Rendezte: William Wyler.

Főszereplők: Bette Davis, Henry Fonda, George Brent.

Gyártotta: Warner, 1938.

Beszél: angolul.

Magyar szöveg: Pacséry László.

Hossza: 2946 méter.

Cenzura: aluli.

Kölcsönző: Warner.

Bemutatta: Forum, március 20.

Miss Julia Marsden, a dúsgazdag délvidéki árvalány, New Orleansban él szegény rokonával, Olga névvel. Juliának két kérője van. Az egyik Preston Dillard, a fiatal bankár, aki hatalmas pénzvállalatot örökölt apjától. A másik Buck Cantrell. Rettegett párbajhős. Julia Prestont szereti. A szerelmesek már többször eljegyezték egymást, de mindig összevesztek és felbontották az eljegyzést. A városi szezon legnagyobb eseménye, az Olimpusz-bál előtt azonban kibékülnek és mindketten boldogan készülnek az ünnepségre. Julia gyönyörű fehér csipkeruhát rendelt és szeretné, ha Preston is eljönne vele a szabóhoz, amikor először felveszi. De a bankárnak igazgatósági ülésre kell mennie, Julia megsértődik és úgy áll bosszút, hogy a fehér ruha helyett vörös estélyit csináltat. A vörös ruha nagy megütközést kelt, a vendégek nem állnak szóba a jegyespárral és amikor táncra kerül a sor — a párok félreállnak és Preston Juliával szegényszemre egyedül keringőzik a bálteremben. Julia már bánja, hogy ilyen botrányt okozott, de már késő. Preston nem bocsát meg a leánynak, felbontja az eljegyzést és New Yorkba utazik, ahol egy észak lányt vesz el feleségül — a szelídszívű szőke Amyt. Egy év telik el, Julia mind szerelmesebben várja vissza Prestont, de még csak hírt sem hall felőle. Vére egy szomorú esemény visszahozza Prestont szülővárosába. Sargaláz tör ki New Orleansban és Prestonra szükség van itthon. Julia nem tudja, hogy szerelmese megnősült és fehér csipkeruhában boldogan készül fogadtatására. Preston megérkezik és bemutatja neki Amyt — a feleségét. De Julia nem adja fel a küzdelmet. A sargaláz mind veszedelmesebben terjed és Preston is megkapja. A betegeket a „Bélnoklosok színtén” izolálják és a dúsgazdag bankárral sem tehetnek kivételt. A teljesen megtört Julia már csak arra kéri Amyt, engedje meg, hogy Prestont elkísérje. Örökre lemond szerelméről — csak alkalmat kér, hogy bizonyíthassa önzetlenségét. Amy érzi, hogy Julia igazat mond és teljesíti kérését.

Kétségtelenül művészi eszközökkel készített, nagy kiállítású film. Nem látszik azonban valószínűnek, hogy hazánkban üzletfilmmé válhasson. Az amerikai polgárháború kerete túlságosan idegen nekünk. Bajunk pedig van elég idehaza is. Járványok szörnyű pusztításaira nem kíváncsi a közönség.

Toprini nász

Irta: Csermely Gyula regényéből Mihály István.

Rendezte: Tóth Endre.

Zene: Fényes Szabolcs.

Főszereplők: Tolnay Klári, Jávor Pál, Kiss Ferenc, Övedy Zsóka, Rác Vali, Ladomerszky Margit, Keresztessy Mária, Kéry Panni, Apáthy Imre, Petheő Attila, Pethes Ferenc, Makláry Zoltán, Bihary József.

Kép: Eiben István.

Hang: Lohr Ferenc.

Összeállította: Farkas Zoltán.

Készült: Hunnia, 1939.

Hossza: 2303 méter.

Cenzura: aluli.

Kölcsönző: Photophon.

Szabdbemutató: Royal Apollo, március 21.

A stromburgi K. u. K. állomásparancsnoksághoz parancsörtiszt érkezik: a szolgálatot teljesítő Mányay Imre főhadnagy menjen orosz területre, Toprinba, ahol a gyanú szerint Toprinszky Leonid gróf, orosz földbirtokos kezébe futnak össze a monarchia ellen irányuló orosz kémhálózat szálai. Mányay férközzön be a gróf szolgálatába és tudjon meg mindent. Mányay aznap akar kihallgatást az ezredesnél, hogy megkérje leányának, Corinnának kezét. A szülők is szívesen látják a jó katona vonalmát. Mányaynak nincs ideje kérését előadni, mert az ezredes tudatja vele az iménti megbízást. Mányay színleg betegszabadságra menve, Jan Szpatenko néven mint kertész, Toprinszky Leonid gróf szolgálatába szegődik. A gróf cinkosa, Lubolin, Stromburgban élő festőművész. Festővászonra égetve és rá tájképet festve csempézi át hadseregünk felvonulási tervét. A grófné egy viharos éjszakán odamenekül az üvegházban meghúzó Szpatenkóhoz. Lubolin ugyanezen az éjszakán sebesülten érkezik a kastélyba, tudtára adja a grófnak, hogy nyomukra jöttek. A gróf gyanúja Szpatenkóra terelődik. Lerohan az üvegházba, hogy felelősségre vonja a kertészt és közben megtalálja feleségének elvesztett zsebkezdőjét. Észrevétlenül zsebbreveszi és amikor Szpatenko a gróf kérdésére azt válaszolja, hogy Ulka, a szobalány volt az éjszakai látogató, kényszeríti Szpatenkót, hogy Ulkát vegye el feleségül. Szpatenko szökni próbál, a gróf azonban visszahozatja és ünnepélyes külsőségek között megesketteti őket. Linday ezredes intézkedik, hogy Jan Szpatenko kertészt, betörés és gyilkosság címén a stromburgi csendőrség az orosz hatóságoktól kiadni kérje. Ez megtörténik és mikor Toprinszky gróf észreveszi, hogy a safejét kirabolták és a Lubolin által megszerezett nagyfotosszerű papírokat ellopták, már későn intézkedik, hogy Szpatenkót a határon tartsák vissza. Megtudva, hogy Szpatenko ismét osztrák-magyar területre jutott, a gróf levonja a konzekvenciát: föbe lövi magát. Mányay főhadnagy a teljesített kötelesség után bevallja az ezredesnek, hogy már nem kérheti meg leányának a kezét, mivel nős ember. Kéri katonai szolgálatából való elbocsátását. Linday ezredes nem egyezik bele, hanem hivatalos úton felbontják a házasságot és Corinna Mányay felesége lesz.

A második félévben magyar filmtermése jelentékenyen felülmúlja az első. Bors István után ismét minden vonatkozásban elsőrendű magyar filmet láttunk. Eredeti, izgalmas és tökéletesen hiányzónak belőle az eddigi sablonos magyar

filmrecept kellékel. A film minden közreműködője jó munkát végzett. Különösen kiemelendő azonban Kiss Ferenc színészi teljesítménye, aki ezzel a szereppel filmen is Jannings-i és Harry Baur-i kvalitásokat mutatott. Ha ez a film az előrehaladott szezon és talán kevésbé népszerű meséje következtében nem is érheti el a Bors István üzleti eredményét, mégis remélhető, hogy jó üzlet lesz.

Suez

(A sivatag hősei.)

Irtá: Sandro Duncan.

Rendezte: Allan Dwan.

Főszereplők: Tyrone Power, Annabella,

Loretta Young.

Beszél: angolul.

Gyártotta: Fox.

Magyar szöveg: Serényi Erzsébet.

Hossza: 2708 méter.

Cenzura: aluli.

Kölcsönző: Fox.

Bemutatta: Scala, március 22.

Ferdinand Lesseps, a kairói francia konzul fia megismerkedik Párisban Eugénie Montijo spanyol grófnővel. Megbarátkoznak, de a szerelmi regényt félbeszakítja Napoleon elnök parancsa, aki Ferdinándot áthelyezi Kairóba. Ferdinand búcsúzáskor megkéri Eugénie kezét, de a fiatal grófnő nem tudja elhatározni magát. Ferdinand Kairóba érkeztekor megismerkedik Tony Pellerinnel, a konzulátus egyik őrmesterének unokájával, aki beleszeret az arisztokratába. Ferdinand első feladata, hogy a kairói alkirály fiát, Saïd herceget felírassa letargiájából, hogy

a herceg franciabarát politikát folytasson. Ferdinánd változatlanul szereti Eugéniet, akinek Napoleon Lajos köztársasági elnök udvarol. Egy napon Saïd herceg kilovagol Ferdinánddal a Szezei-szoros felé. Ferdinándnak az az ötlete támad, hogy ha a földszorosba csatornát ásnának, lehetővé válna, hogy a távolkeleti hajózás Afrika megkerülése nélkül jusson el Európába. Megnyeri ötlete támogatására az egyiptomi alkirályt is és Párisba utazik édesapjához, hogy a francia kormány támogatását kérjék. Az idősb Lesseps Louis Napoleon politikai ellenfele, mert Napoleon elnökből császár szeretne lenni. Napoleon elutasítja őt tervével. Távozásakor találkozik a Tuillériákba érkező Eugéniével, aki örömmel hívja meg magához Ferdinándot. Az idősb Lesseps a vezetője annak a mozgalomnak, amely meg akarja gátolni az elnök trónrajutását. Az összeesküvést leleplezik és az elnök üzen az ifjú Lessepsnek, hogy ha az összeesküvők belenyugszanak abba, hogy ő mint III. Napoleon trónraléphessen, a leleplezett összeesküvőknek nem lesz bántódása és csatorna-tervét is támogatni fogja. Napoleon ígérete ellenére letartóztatta id. Lessepsset és az összeesküvőket. Napoleon azzal menti magát, hogy a kormány követelte a letartóztatásokat, de az ifjú Lesseps terveit támogatni fogja. Ferdinánd nem fogadja el III. Napoleon segítségét amíg Eugénie, aki bevallja, hogy III. Napoleon felesége lesz, rá nem beszéli, hogy vigasztalja magát boldogtalan szerelméért a Szezei-alkotás munkájával. Ferdinand munkához lát és évek munkájával már félig elkészült a csatorna, amikor III. Napoleon megvonja támogatását, mert Ang-

lia ellenzi a csatornatervet. Ferdinand Párisba megy könyörögni, de Napoleon hajthatatlan. Eugénie-vel — akit még mindig szeret — való találkozás után lakására megy, ahol a Párisban nevelkedő Tony várja, akiből kész hölgy lett. Ő ajánlja, hogy utazzon Ferdinand Angliába, hogy ott szerezzen anyagi támogatást az építkezések folytatásához. Az angol miniszterelnök is elutasítja kérését, mire Disraelihez, az ellenzék vezéréhez fordul, aki belátja, milyen nagy előny lenne Anglia számára a csatorna megvalósulása és ígéretet tesz, hogy ha kormányra kerül, támogatja az építkezést. Ferdinand Egyiptomba utazik. Egy óriási sivatagi számum tönkreteszi majdnem az egész eddigi építkezés eredményét, sőt Ferdinand is az életét vesztené, ha Tony saját életének feláldozásával meg nem mentené őt. Tony elvesztése végleg kétségbeejti Ferdinándot, abba akarja hagyni az egész építkezést, amikor Angliából hírt kap, hogy Disraeli győzött a választásokon és miniszterelnökké választása után első dolga a csatornaterv megvalósítása. Ferdinand a munkában talál vigasztalást és elkészül a nagy mű: a Szezei-csatorna, amely feledhetetlenné tette a nevét az utókor számára.

*

A világtörténelmi nagyságok filmjének sorozatából való monumentális alkotás. III. Napoleon, Victor Hugo, Disraeli és Lesseps Ferdinánd jól megrajzolt alakjai elevenednek meg a Szezei csatorna építésének gigantikus eseményei kapcsán. A hatalmas mű megteremtése és egy féltelmetes szaharai számum a filmrendezés és

A WARNER BROS. FIRST NATIONAL

diadalmas filmje:

J E Z A B E I L



WARNER BROS. FIRST
NATIONAL VITAPHONE
PICTURES

MAGYARORSZÁGI KÉPVISELETE R. T.
S Ü R G Ö N Y C I M:

FIRNATEX BUDAPEST

TELEFON: 132-590, 142-464

BUDAPEST, VIII., JÓZSEF-KÖRUT 30-32

A női főszerepben:

BETTE DAVIS

aki ezzel az alakításával nyerte meg a hollywoodi filmművészeti akadémia nagydíját.

Férfi főszereplők:

HENRY FONDA

GEORGE BRENT

Rendezte:

WILLIAM WYLER

A legragyogóbb kritikák és a közönség tapsai igazolták a hollywoodi akadémia döntését

a filmtechnika emlékezetes bravúrjai. Loretta Young pompázatosan hódító, Annabella gaminszerűen kedves, Tyrone Power legkomolyabb szerepében excellál. A film megérdemli a legnagyobb sikert.

Gyermekszív

(La rose effimère.)

(Rózsaszív)

Írta: Pallu György

Rendezte: Pallu György.

Főszereplők: Gambert Ginette, Tibsot Alice, Fracell Jacqueline, Jøglan Mardle, Gabriel Farguetta.

Zene: Bors János.

Hossza: 2308 méter.

Cenzura: aluli.

Gyártotta: Les Films de Koster, Paris 1938.

Beszél: franciául.

Magyar szöveg: Dr. Karla Béla.

Kölcsönző: Kárpát.

Bemutatta: Omnia, március 21.

Mme Renaudt házában varrónőválság van, mikor a szakácsnő munkakerülő fia, Lajos betoppan. Lajos azt hiszi, hogy a varrónői állás közvetítésével sikerül Teréz szerelmét megnyernie. De Teréz nem az a lány, akit könnyen meg lehet szédíteni. A komoly, szentbuzgalmu lány nagyanyjával él szűkös viszonyok között, de rendíthetetlenül bízva az isteni gondviselésben és védőszentjének, Kis Szent Teréznek segítségével. Teréz által Lajos megkomolyodik, Teréz pedig Renaudtné házába kerül, ahol a kis Jancsi felügyeletét is rábízák. Renaudtné keveset törődik gyermekével. Teréz gondoskodó odaadással foglalkozik a gyerekekkel, fel-

kelti benne a Jóság és Tisztaság nemes érzéseit, és gyönyörű történeteket mesél a Kis Szent Terézről. Egy nap eltűnik Renaudtné gyűrűje. A gyanú Terézre terelődik, aki kétségbesetten hagyja el helyét. A kis Jancsi nem nyugszik ebbe bele, elszökik hazulról, hogy Terézt felkeresse. Gyermekrabló kezébe kerül, de csodás véletlen folytán elmenekül. Közben a rendőrség lázasan kutat a gyermek után. Teréz buzgó imával kéri Szent Teréz segítségét, Végre hazajut a kis Jancsi, de nagybeteg. Lázalmában Terézt hívogatja. Az orvos tanácsotlan. Feladott minden reményt. Már csak csoda segíthet. Teréz megjön; Szent Teréz segítségét kéri ismét. Négy nap, négy éjjel viaskodik a gyermek a halállal. Négy nap, négy éjjel imádkozik érte Teréz. S az imának fogantja lett! Csoda történt! A gyermek túl van a veszélyen — mondja az orvos.

*

A rózsahullató szent, lisieuxi Kis Teréz egy csodatételének történetét adja a film egy meglepően tehetséges kis fiú személynének bekapcsolásával, a francia filmművészet remek eszközeinek felhasználásával. Vallásos ihlet szülte ezt a különleges alkotást, amelynek festői képei külön értéket jelentenek.

Asszonyok a rendelőben

(Young dr. Kildare.)

Írta: Max Brand regényéből Harry Ruskin és Willie Coldbeck.

Rendezte: Harold S. Bocquet.

Főszereplők: Lionel Barrymore, Lew Ayres, Lynne Carver.

Gyártotta: Metro, 1939.

Beszél: angolul.

Magyar szöveg: Pető József.

Hossza: 2290 méter.

Cenzura: aluli.

Kölcsönző: Metro.

Bemutatta: Atrium, City, Kamara, március 23.

Dr. Kildarenek, a dartfordi körorvosnak hazaérkezni New Yorkból orvosá avatott fia. A fiatal orvos azonban nem akarja apja örökét átvenni, mert leszereződött a newyorki Blair-kórházba segédorvosként. Dr. Carew, az igazgató-főorvos bemutatja a fiatal Kildaret több orvosársával együtt dr. Gillespienak, a kórház diagnosztájának, aki tolokocsin közlekedő, nyomorék, morózus, de csupa szív és mintaképe a kitünően képzett orvosnak. Dr. Gillespie vizsgát tart a fiatal orvosok között és meggyőződik róla, hogy a fiatal Kildare doktor tehetséges orvos. Az öreg orvos elhatározza, hogy a fiatal Kildare karrierjét egyengetni fogja. Egy napon a fiatal orvost egy külvárosi házba hívják, ahol egy albérleti szobában eszméletlenül találták Dr. Kildare magához téríti a nőt és beviszi a kórházba, ahol a leány mégegyszer öngyilkosságot kísérel meg. Kildare kinyomozza, hogy a leány Chanlernek, a multimilliomosnak a leánya, aki egy meggondolatlan pillanatban egy Bert Foster nevű emberrel elment a „Blue Swan” nevű lokába, ahol kisérijét lécitatta. A leány nem tudja, hogy azután mi történt vele. Rémképeket lát, de Kildare doktor megnyugtatja, hogy ájulása után Bert Foster hazavitté és semmi oka sincs a rémületre. A leány állapotát a kórház elmegyógyász-orvosa félreismeri és azt hiszi, hogy a fiatal leány zárt intézeti kezelésre szorul. Kildare doktor hiába vitatkozik azon, hogy a leány egészséges, az idősebb orvos tekintélye győz és

Kildaret elbocsátják a kórházból. A fiatal orvos már minden reményét veszítve lemond terveiről, amikor az öreg Gillespie doktor behívítja, közli vele, hogy neki volt igaza és felkéri, hogy legyen az asszisztense. A fiatal orvos minden reményét megvalósulva látja és boldogan ottmarad az öreg tudós mellett.

*

A Réztábla a kapu alatt zsánéréhez hasonlóan ebben a filmben is egy a vidékről a nagyvárosba került fiatal orvos fordulatos életét látjuk leperegni a finomságokra törekvő rendezés eszközeinek ügyes és friss asszisztálása mellett. Lew Ayres és Lionel Barrymore értékes alakításokkal öregbítették eddigi sikereik klasszicitását.

BESZÁMOLÓ A MŰSORON LEVŐ FILMEK ÜZLETI EREDMÉNYÉRŐL

A nagy keringő tovább is jó eredménnyel fut, az Engadini kaland nem váltotta be a hozzáfűzött reményeinket. A valóperes leány jól megy úgy a Corsóban, mint a Décsiben és elérte a prolongációs klauzulát. A Bors István iránti érdeklődés nem csökkent. A kisértés órája közepesen ment, nem érte el a klauzulát. A Szajnaparti szerelem sem tudott a 3-ik hétre átmenni. Az éjfélitangó igen gyenge üzletnek bizonyult. A Pesti éjszakák elég jó, második hétre prolongálva.

KESKENYFILM

54 TELJES HANGOS KESKENY-MŰSOR

Az 1938 elején meginduló hangos keskeny vidéki mozik életrehívásának eredményes munkáját igazolják az eddig elkészült hangos keskeny-műsorok adatai. Ezeket a műsorokat normál negatívokról keskenyítés útján készítik. Az első év fejlődésére jellemző, hogy ma már 54 teljes hangos keskeny-műsor áll a keskeny mozik műsorállításának rendelkezésére. Minden műsor híradóból, kultúrfilmből és magyar játékfilmből áll. Az 54 híradó és magyar nyelvű játékfilm mellett 31 kultúrfilm, 11 rajzfilm és 12 zeneszám egyfelvonásos alkotják a műsorokat. Ez a kis statisztika is bizonyítja, mennyire igazuk volt azoknak, akik éveken át mindent elkövettek, hogy Magyarországon is működhessenek hangos keskeny vidéki mozik. A fejlődés úgy a magyar film- és mozi szakma, mint a magyar vidék kulturális életének szempontjából egyaránt érdekes és jelentős.

VÉDJE MEG

ÚJ FILMJÉT
A RONGÁLÓDÁSTÓL
ÉS KARCOLÁSTÓL

ARANY FILMDUCCO-val

ARANY FILMDUCCO
BUDAPEST, VIII.,
DANKÓ PISTA-UTCA 22.
TELEFON: 149-489

TECHNIKA SZERKESZTI: LOHR FERENC

A lipcsei vásár filmtechnikai újdonságai

Irta:

LAZÁR ISTVÁN,

mérnök,

a Hunnia Filmgyár hangmérnöke.

A kereskedelmi és műszaki világ minden évi nagy eseménye a lipcsei vásár. A német piac az idén különösen nagy erőfeszítéseket tett a sokoldalú és magas színvonalon álló gyártmányok bemutatása céljából, mert a fejlett kinotechnikai ipart nagyrészt a kivitel szolgálatába kell állítania.

A vásár óriási bemutató-csarnokaiban feltűnik az idén 50 éves fennállását ünneplő K. Weinert elektromos- és lámpaárugyárnak kiállítása. Kezdve a legkisebb 200 W.-os Nitraphot egységtől — a legnagyobb lépcsős — kondenzoros fényszórókig 2.3 és 5 KW. teljesítménnyel a legkülönbözőbb egyes és csoportos lámpatípusokat megtaláljuk.

A lágyító lencsés *Universal Piccolo* fényszórók 500, illetve 200 Watt egységekkel négyes kombinációban a legújabbak.

A felső világításhoz feltűnést keltett egy tükrös csuklós lámpa négy részes tükrrel, akasztható kivitelben. A felerősítő szerkezet kengyeles csuklós elrendezésű, mely egy rúd segítségével alulról is bármely szög alatt elhajlítható. Ezzel elérhetjük azt, hogy nemcsak az alak vagy tárgy, de a háttér is fényt kap.

Ít sorakoznak fel továbbá a híres *Emil Busch*, *Kersten* és *Brusch*, *Erich Giese*, *Zeiss Ikon* stb. világhírű optikai és fényszóró gyárak kiállításai.

Érdekesek a műtermi derítőfény-szórók, vakító fényesre csiszolt fém-tükrrel, 350 mm. Ø-vel 1000—2000 W. lámpák részére cca 10 kg. súlyban, valamint 5000 mm. tükr Ø-vel 3000—5000 W. teljesítményre cca 12 kg. súlyban.

A műtermi ú. n. *lágylágyítók* pácolt 400 mm. Ø-ű alumínium reflektorral és elállítható foglalattal kis- és nagy égők részére, kemény és lágy beállításra készülnek.

A *Zeiss Ikon* drezdai cég bemutatta a nagyteljesítményű *Magnasol III.* lámpát. Ezeket háttér- és szabdtéri vetítéseknél, világításoknál használják nagy távolságokra, 110—145 ampère teljesítménnyel. A tükr Ø-átmérője 350 mm. A szerek egymáshoz szög alatt állanak. Ventilátor-hűtést alkalmaznak. Ennyit az optikai részről.*

A *kép és hangfelvételi* csoportkiállítás különféle új gépi- és kézi felvevőgépeket mutat be. Az *Askania* művek ezévben fogják kihozni a nagy *műtermigépet*. A kazetták a felvevőgép szekrényében egymás mellett fognak állani. Az objektív 0.75 m-től végtelenig élesen beállítható, filmen vagy üvegen át.

A *Cinephon* cég egy egyenáramú mellékáramkörű érdekes motort hozott ki filmvevőgépek hajtása céljára. Feltűnőek az egészen parányi méretek: a motorház átmérője 60 mm. Legnagyobb hossza 193 mm. és súlya 2.3 kg.

Mikrofonokban újtás a *Körting*-féle kristálmikrofonok alkalmazása a gyakorlatban. Ezeknek a *Piezo*-elektromos hatásra felépített hangfelvevőknek nagy előnye, hogy irányhatásra vigvázni nem kell. Rázásra, nedvességre és megre (50°-ig) nem érzékenyek. Akusztikai háttérük kiváló. Hátrány az, hogy a kristályok összenyomódásánál fellépő aránylag kis feszültségek miatt a hangfelvevőtől az erősítő bemenetig 10—15 méternél nagyobb távolság nem lehet. Nagyobb távolságok esetében tehát külön előerősítésről kell gondoskodni.

A nversanyaggyárak is hoztak újdonságokat. Az *Agfa* gyárak a *Superpan* és *Ultraprapid* elnevezések alatt különösen fényérzékeny és fi-

*) (Új lámpatípusokról bővebben tárolvalunk a következő számban. A szerk.)

nomszemcsés anyagokat hoztak piacra. Az így elérhető árammegtakarítások (műteremben) és külső felvételek kevés napfényvel lényeges előnyt jelentenek. A *Perutz* cég nehezen gyulladó normálpozitív anyaggal köt nagy üzleteket.

Kép és hangvetítő berendezéseket az *A. E. G.*, *Zeiss*, *Bauer* cégek hoznak forgalomba. Az első az *Euro-M-II.* gépet igen sok újítással. Ezek között a következők figyelemreméltóak: a kúposan, ventilátorra kialakított fényváltó, amely remek fénykihasználással és hűtőhatással dolgozik. A filmhűtésnek különös módja a filmfutásnál a légréses szigetelés, amelynek alkalmazása mellett levegőfújtatás nem szükséges.

Zeiss Ikon javított *Ernemann*-gépeket állított ki. Itt is újszabású az ú. n. dobfényváltó és a röperővel működő tűzvédő-csappantyú. A lég-hűtésre szolgáló légvezetéseket beépítette a gépfejbe. *Ernemann*ék azonkívül egy színes film és kettős állóképvétítő-gépet is szerkesztettek.

A 30 éve fennálló *Bauer* cég is sok újítást mutat be. Lényegesebbek a következők: önműködő fényelzárás filmszakadás esetén. Tűzvédő csappantyú légvezérléssel. Lényeges javítás még az, hogy a hang- és fényleadás gépi részeit függetlenítették egymástól, ami átalakításoknál és géprészcsereknél egészen leegyszerűsíti a szerelést. Figyelemreméltó továbbá egy új indulási (Start) szerkezet, amellyel gépváltásnál a befutás 8 másodpercről 3 másodpercre rövidül. Ezenkívül nagyon érdekes és újszerű egy állóképvétítő berendezés, amely átvált sötét-szünet nélkül. A szerkezet lényege az, hogy a fénygyűjtő lencsék és kép ablakok között egy fényváltó jár függőleges irányban, mely az egyik ablakot akkor nyitja, amikor a másik záródik és fordítva. Ezt lehet úgy is változtatni, hogy egyik kép a másikba átúszik. Az első mód inkább szövegrészek, a második rajzok, festmény és egyéb képek részére alkalmas.

A vetítőberendezések első helyét az ismert *Klangfilm Europa-Klarton* gépei foglalják el. A vásáron működésben látható és hallható volt a tökéletesnek mondható leadás minden részlete. Feltűnést keltett, hogy a szélesre épített mozgóképszínházak részére külön összetett hangszórók nyertek alkalmazást. Ezek a hangszórók a magas rezgéseket három

külön csatornán hozzák a kisebb tölcéserekhez, melyek szög alatt fogják be a színház minden részét. A mélyek részére egy nagy tölcser van a közepén 2.5 \varnothing x 2 m. kilépő nyílásfelülettel.

Érdekes és nagyszabású a *Pressler* lipcsei cég fotocella kiállítása. A piacon ma már több mint 200 különféle cella ismeretes. A rövidhullámú infravörös sugarakig minden fényhatásra és különleges esetre szerkesztett fényvezérlő szervek kaphatók, melyek a kb. 40 éves tapasztalatok alapján tökéletes megoldást adnak. Itt említjük meg egy új fotocella típus közeli megjelenését, amely mindenesetre műszaki szenzáció lesz. Ez az ú. n. kettős anód fotocella. Arra szolgál, hogy a filmszalagot kettőzötten tapogassa le* A fotocella nem nagyobb a normálisnál. A 2. anód egy válaszfalal két részre osztott és a fotocella anódáram mindkét része külön-külön vezetődik az erősítőkhöz. A cég azonkívül egy olcsó fotocella árammérő készüléket hozott forgalomba, mely a gyakorlati alkalmazásban igen jól bevált.

Meg kell emlékeznünk még arról, hogy laboratóriumi gépekben is sok újítás került a filmtechnikus szemé elé. A sok közül csak kettőt emelünk ki: a teljesen önműködő átmásoló gépet, mely rendes filmről keskenyet készít. Szabadalom tárgya a különleges továbbító szerkezet (*Greifer*), mely akármelyik oldalon vagy kétoldalt lyukasztott képszalagot is tud továbbítani. A gép fénymentesített szekrényben mozog és optikája minden oldal irányában elállítható.

Nagyon szép szerkezet egy képvizsgáló gép is, mely mindkét irányban fut és sebessége szabályozható 1½—40 másodpercenkénti képre.

Fénymérőkészülékekben is sok szépet mutatott be a vásár. A *Mertens-Bechstein*-féle feketedésmérők és a dr. *B. Lange*-féle fotoelektromos fénymérők a legújabb, legpontosabb eszközök, melyek a gyakorlatban is tökéletesen beváltak és nélkülözni ezeket nehéz ott, ahol alkalom és mód nyílik arra, hogy a film műszaki emberei is azt adhasák, ami jelenleg a legjobb és leg-tökéletesebb.

* Ellenütemű vagy kétszatornás televételekhez. (A szerk.)

A FOTOCÉLLA ÉLETTARTAMA

Mint ismeretes, a fotocellák két csoportra oszthatók, vákuumcellákra és gázos cellákra. A vákuumcella légüres, míg a gázos cellánál a légüres térbe megfelelő gázt vezetünk, ezzel a cella érzékenységet nagy mértékben fokoztuk. A kétféle cellát élettartam szerint vizsgálva azt találjuk, hogy a vákuumcella élettartama *nagyobb*, mint a gázos celláé. A gázos cella természeténél fogva gyorsabban öregedik, amit nagymértékben elősegít a helytelenül megválasztott fotocellafeszültség is. A gázos cellára adott feszültséget új korában alacsonyabbra választjuk és csak a használat folyamán emeljük értékét óvatosan magasabbra. A mai berendezéseknél általában gázos cellákat alkalmazunk, annál is inkább, mert lényegesen magasabb érzékenységük miatt az erősítés mértékét csökkenthetjük. Helyes kezelés mellett a vákuumos cellák élettartama valósággal korlátlanak mondható. Gázos cellánál nem ritkán találkozunk 6—8 éves állandó üzemben lévő cellákkal is. (*Brückner János*, gépészmérnök, tanár.)

A LÚGOS AKKUMULÁTOR

A lúgos akkumulátornál az egyes lemezek, — amelyek a közönséges ólomakkumulátornál megfelelő bevonattal ellátott ólomlemez — vasból és nikkelből készülnek. E lemezekben is bevonatot találunk és az így elkészített lemezek kálilúgban merülnek. Míg ólomakkumulátornál egy-egy cella feszültsége 2 Volt körül van, addig a lúgos akkumulátor cellánkénti feszültsége csak 1.2 Voltnyi. A lúgos (vagy másképpen alkáliikus) akkumulátor lényegesen drágább, mint az ólomakkumulátor, azért ez utóbbi örvend általános elterjedésnek. Ezzel szemben a lúgos akkumulátor sokkal kevésbé kényes, mint az ólomakkumulátor. Helytelen kisütés iránt rázkódásokkal szemben stb. nem annyira érzékeny, mint az ólomakkumulátor. Filmnél, különösen külső felvételekre gyakran használják. Tartósság szempontjából is előnyben van az ólomakkumulátorral szemben. (*Brückner János*, gépészmérnök, tanár.)

MÉRLEGKÉPES FŐKÖNYVELO.
évtizedes szakmai gyakorlattal, nagy jártassággal adóügyekben, állást változtatna. Megkeresések: „Keresztény” jeligére Leopold Kornél hirdető-irodájába, VI., Teréz-kr. 3. kértnek.

AMATŐRFILM

A Magyar Amatőrfilm Szövetség közleményei

Szerkeszti: Dúdás László
a „Pergő képek” felelős szerkesztője

A *Polskie Towarzystwo Fotograficzne, Warszawa*, a lengyel filmamatőrök szövetsége, nagy sikerrel vetíti az *Észak felé menetelünk* című nagyszabású, művészi és a felvidéki bevonulásról készített riportfilmünket. A lengyel jelentések szerint előkelő közönség jelenlétében, ünnepi bemutatók keretében, Varsón kívül még több nagy lengyel városban is bemutatásra kerül ez a filmünk.

A *budapesti eucharisztikus kongresszusról* készült egyetlen színes keskenyfilm ma már nagy történelmi beccsel bír. Ezen a filmen szerepel ugyanis *Pacelli* bíboros, akit *XII. Pius* néven a katolikus egyház fejévé választott meg. Különös öröm számunkra, hogy ez a film nem került külföldre a sok kérés ellenére sem, hanem magyar tulajdon maradt és jelenleg a kalocsai érsekség birtokában van. A gazdag, színpompás képek, a történelmi miliő *Zombori Vilmos* tagtársunk művészi munkáját dicséri. Sajnos, munkájának gyümölcsében már nem tudott gyönyörködni, mert a debreceni repülőszerecsétlenség tragikus áldozata lett.

A *ruszinszkói* történelmi eseményeket Szövetségünk tagjai nem örökíthették meg, mert érthetetlen melőzés következtében nem kaptunk behívást a sajtócsoporthoz. Nem értjük, hogy önzetlen, áldozatos és nemzeti szempontokat szolgáló munkánkat, amit a felvidéki bevonulások alkalmával sok dicsérrettel végeztünk, most miért mellőzték. Nem értjük, hogy minden üzleti vágytól mentes munkánkkal kiknek ártottunk volna. Nem a mellőzés fája, hanem az a tudat, hogy olvan történelmi esemény megörökítéséről kellett lemondanunk, ami minden magyar embernek már régen szívügye.

Amatőrfilmbemutatót tart március 24-én és 25-én a *Magyar Amatőrfilm Szövetség VIII.*, Rákóczi-út 19. félemelet 16. sz. alatti helyiségében este 8 órai kezdettel. A *hangos* vetítőestén német amatőr és egyéb keskeny 16 mm-es hangosfilmek kerülnek bemutatásra.

HIREK

BRAVÓ FILMHIRADÓ!

Minden kommentár nélkül közöljük a 8 Órai Ujság március 24-iki számában megjelent alábbi hírt:

Dörgő tapsokkal köszönti a mozik közönsége a Magyar Film Iroda heti híradójának új „címlapját”, amelyen Csonkamagyarország térképe kibővült Kárpátaljával. Boldogan látja a szem az új határvonalat s boldogan tapsol a kéz a filmhíradó gyors munkájának.

Rövid idő alatt kétszer gyarapodott már a filmhíradón is a térkép.

A magyarok Istenének legyen hála érte és a magyarok Istene hallgassa meg fohászos imáinkat!

BORS ISTVÁN — ÖTÖDIK HÉT

Hamarjában nem emlékezünk olyan magyar filmsikerre, amely öt héten át szinte fokozódó mértékben vonzotta volna a közönséget, mint ahogy ezt az idei évad egyedülálló magyar filmeseménye, a *Bors István* teszi. Az *Uránia Színház*, ahol a kivételes sikerű újdonság immár ötödik hete telt házak mellett pereg, hétről-hétre kénytelen elhalasztani régóta tervezett új filmjének premierjét. Bizonyára szívesen halasztja-halogatja, hiszen ki tudja, mikor esik a választása ismét olyan hatalmas filmágyúra, mint amilyen a *Bors István*. De nemcsak a fővárosban jelenti a sikerek-sikerét a nem remélt módon kiugrott magyar film, hanem a vidéken is mindenütt, ahol már alkalom kínálkozott másorra tűzni az újdonságot. A kismozik pedig, úgy Budapesten, mint az ország bármely városában, lesik-váriják a napot, amikor végre bemutatathatják a *Bors István*-t.

Egy komplett
ERNEMANN I.

berendezés
kifogástalan állapotban
olcsón eladó

Megnézhető
PALATINUS FILM
helyiségeiben

Bpest, VII., Erzsébet-krt. 56. II.

DR. TAUBINGER ZOLTAN,

a *Magyar Film Iroda* ügyv. igazgatója, a hét elején tért vissza Londonból, ahol vállalata hivatalos ügyeiben időzött.

KÁRPÁT-BEMUTATÓ

lesz március 28-án, 29-én és 30-án az *Omnia*-ban, mely alkalommal a vállalat legújabb magyar filmjét és két külföldi filmujdonságát fogja bemutatni meghívott szakközönség előtt. A szakbemutató műsorának első napján a *Gyermekszív* című vallásos tárgyú francia film, második napján a MFI-ban készült *Szervezus Péter!* című magyar vígjáték és harmadik napján *A kilencedik parancsolat* című francia dráma kerül színre.

A MFI MOZIJÁNAK ELNEVEZÉSÉRE

az igazgatóság még múlt évben pályázatot hirdetett. 60 pályázó összesen 270 elnevezéssel vett részt a pályázaton, amelynek elbírálása után az igazgatóság a *MFI Híradó* mozi elnevezést fogadta el. Ezzel az elnevezéssel egyedül Kálló Vilmos, a MFI tisztviselője, a *Magyar Világhíradó* szerkesztője és a *MFI Híradó* mozi egyik jövődöntő vezetője pályázott, tehát a kitűzött pályadíjat ő nyerte el.

KÉT MOZITÚZ

Vasárnap délután a kistérségi Hunnia filmszínházban előadás közben meggyulladt az egyik filmtekercs. *Barnyák Rezső*, a mozi gépésze, miután látta, hogy a tüzet nem tudja eloltani, a gépház vasaitját lezárva, kiugrott onnan. A tűz így a gépházra lokalizálódott, amely a filmtekercekkel és a berendezéssel együtt teljesen leégett. A gépház leégése következtében az előadást nem lehetett folytatni. A mozi gépésze másodfokú égési sebeket szenvedett. A mentők beszállították a Szent István-kórházba. A nyomozás megindult. — Hétfőn este a hőmezővásárhelyi Korzó-moziban előadás közben a filmszalag a vetítőkamrában meggyulladt. A keletkezett légnymás a helviség egyik falán rést tört. Mucsi Sándor és Hézső Sándor első, illetve másodgépész égési sebeket szenvedett. A közönség közül senki sem sérült meg. A két sérültet a mentők kórházba vitték. A vizsgálat megindult.

DR. BINGERT JÁNOS

a *Hunnia* filmgyár igazgatója az elmúlt héten Berlinbe utazott hivatalos ügyekben. Dr. Bingert János egy hétig fog időzni a német fővárosban.

AZ ÚJ TÖRTÉNELMI FIM,

az összefoglaló Ruszinszko-film, amely nagyobb kísérő-műsor jellegűnek ígérkezik, már készül a *Magyar Film Iroda* laboratóriumában Cserépy László rendezésében, akinek nevéhez az emlékezetes sikerű *Észak felé* film összeállítása is fűződik. A jövő héten készül a Ruszinszko felszabadításának filmriportja, hogy összefoglaló képekben a közönség emlékezetébe vesse ezt az újabb magyar történelmi sikert.

A VARIETÉ CSILLAGAI

című hatalmas *Hunnia-Pictura*-film — amelyet az Ufa forgalmaz — március 23-ra tervezett díszelőadása, elmarad és az március 29-én, szerdán este 9 órai kezdettel fog lezajlani az *Uránia Színház*-ban. A díszelőadás elhalasztása technikai okokból történt.

A BUDAPESTI ERSEKI HELYTARTÓI HIVATAL

Dr. Mészáros János budapesti erseki általános helytartó aláírásával leiratot intézett az összes fővárosi plébániahivatalokhoz és a főtisztelendő jóindulatú pártfogásába ajánlja a *Gyermekszív* című vallásos tárgyú francia filmet, amelyet a *Kárpát* cég hoz forgalomba. Az elmúlt héten az *Omnia* moziban bemutatásra került újdonságot, amely egy kegyes filmtörténet keretében mutatja be a vallásos nevelés fontosságát és a hit csodálatos erejét. az erseki helytartóság által kiküldött bizottság megtekintette és véleménye alapján a filmet a katolikus hívők és különösen az ifjúság figyelmébe ajánlja, különösen most, a közelgő húsvéti ünnepek alkalmából.

LASETZKY FRIGYEST,

a *Magyar Film Iroda* fotóosztályának vezetőjét az igazgatóság cégvezetővé nevezte ki. Az előléptetéssel egy régi, érdemes szakember részvételű méltó jutalmazásban sokévi munkájáért.

Filmfeliratokat

vállal

Kemény Gábor

Telefon: 144-888

VII., Erzsébet-körút 9-11

FILMSERVICE

Premier Plan



DR. WLASSICS GYULA BÁRÓ

A magyar fimügyek egyik legfőbb korifeusa. A magyar játékfilmek szcennáriumának legmagasabb bírálója, irodalmi és kulturális szempontból legfőbb öre. Félő gonddal, nagy műveltséggel és úri ízléssel dönt a filmek sorsa fölött, mielőtt azok a magyar mozik vásznára kerülnének. Azonkívül az állami oktatófilmek irányítója. Sokoldalú és felelősségteljes munkáját biztos fölénnyel, a nyugati nyelveket folyékonyan beszélő európeér tapasztalataival és tudásával végzi mindenki meglegedésére. A nagy Wlassics, Magyarország halhatatlan emléké államférfijának méltó utódja. A literary gentleman hivatottságával és súlyával tör pálcát filmek fölött. A magyar tradicionális erények szem előtt tartásával egyengeti a magyar film új útjait. Szigorú, de igazságos bírálója a magyar film minden méterének. Méltóságát nemcsak főúri és államtitkári rangjában képviseli, de emberi egyéniségében is.

KINOTECHNIKAI

TÁRSASÁG

SZERKESZTI:
POZSONYI GABOR DR

A hangfelvételek optikai analíziséről

tartott február hó 20-án előadást a Magyar Kinotechnikai Társaság-ban Dr. Szelényi Pál az Egyesült Izzólámpa- és Villamossági R. T. fizikusa.

A hang analízise, vagyis annak megállapítása, — kezdte előadását dr. Szelényi Pál — hogy valamely hang milyen rezgésszámú alap- és felhangokból áll, a hanghullám képe alapján történik.

A hanghullám képéből matematikai úton analízis egyszerűsítésére különböző optikai eljárásokat dolgoztak ki, melyek közül előadó a magyar Békéssy György módszerét emelte ki.

Hangosfilmnél a hang képe a hangfelvételben adva van. Az előadó ezután D. Brown újzélandi fizikusnak az intenzitásos hangfelvételek analízisére alkalmazható optikai eljárását ismertette. Brown az intenzitásos hangfényképet, mint optikai rácsot alkalmazta. Az optikai rács a ráeső párhuzamos fénysugarakat átengedi, de a rács fényelhajlást okoz, minek folytán a fénysugár képétől jobbra-balra több kép jelenik meg. Természetesen sok kép zavarólag hat, de ha a rács nem egyenletes, hanem fényáteresztőké-

pessége szinusz alakban változik, akkor az ilyen rácsnál a fénysugár képétől jobbra és balra csak egy-egy kép keletkezik. Az előadó ezt az eredményt a fény útjának megfordíthatósága alapján matematikailag levezette.

Az intenzitásos hangfénykép fényáteresztőképessége a hanghullámok szerint változik, tehát szinusz alakú, vagyis olyan rács, mely a fénysugarat az előbbieket szerint csak egy-egy jobb és baloldali képre bontja fel. Ha tehát egy ismert frekvenciájú filmnél egy egyszerű távcsöves optikai berendezéssel megállapítjuk a fényelhajlás távolságát, akkor összehasonlító módszerrel bármely hangfelvételben előforduló hangok rezgésszáma (frekvenciája) megállapítható.

Dr. Szelényi Pál gyakorlati bemutatásokkal demonstrált előadását a nagyszámú közönség mindvégig nagy érdeklődéssel kísérte.

*

TAGÖSSZEJÖVETEL. A Magyar Kinotechnikai Társaság f. évi április hó 3.-án, hétfőn este d. u. 6 órakor tartja meg szokásos tagösszejövetelét a kir. József-Műegyetem Mezőgazdasági Géptani Tanszékének szemináriumi termében. (XI., Bertalan-utca 1.)

8570 mozi vetíti egy amerikai filmriporter Magyarországról készült felvételeit

Magyarország az utóbbi napok eseményei következtében ismét a világ érdeklődésének középpontjába került. Egész sereg külföldi újságíró érkezett Magyarországra, hogy hosszú cikkekben és színes tartalmú fényképriportokban számoljanak be lapjaiknak az eseményekről.

Azonban nemcsak a külföldi nagy újságvállalatok küldték el megbízottait, hanem a nagy filmvállalatok is, amelyek az aktualitásokat veszik fel filmre.

Pár nap óta Budapesten tartózkodik, egy amerikai filmvállalat európai képviselőjének vezetője, Gilbert Comte.

Velegyütt érkezett Amerika legelterjedtebb képes hetilapjának, a két és fél millió példányban megjelenő *Life*-nek fotóriportere, William

W. Vandivert és Marcel Rebiere operatőr.

Gilbert Comte a nagy amerikai filmvállalat, *The March of Time* megbízásából jött Budapestre. A *The Marche of Time* fogalom Amerikában. Ismeretterjesztő filmeket készít, de mindig aktualitásba kapcsolódik. Ezeknek a filmeknek a viszonya a filmhíradókhöz olyan, mint a napilapoké a havi folyóiratokhoz.

Csak Amerikában nyolcezeröttszáz mozi vetíti a vállalat filmjeit, úgy, hogy úgyszólván egész Amerika mozilátogató közönsége megnézi ezeket a filmeket.

Az angol nyelvű kommentárokkal ellátott filmeket elkészítik francia, spanyol és holland verzióban is és a világ minden részébe szétküldik.

Március 24-én

megjelent és óriási sikerrel fut
az OMNIA filmszínházban
3-ik külföldi filmünk:

BARLAY CIRKUSZ

HANS ALBERS első Párisban
készült filmje

A női főszerepekben:

FRANCOISE ROSAY és
CAMILLA HORN

Kérjük igen tisztelt ügyfeleinket, hogy a
filmet sürgősen szíveskedjenek beosztani!

PALATINUS FILM

Budapest, VII., Erzsébet-körút 56. Telefon: 133-453

Meghívó

a KÁRPÁT FILM háromnapos bemutatójára 1939. márc. 28-án,
(kedden) 29-én, (szerdán) és 30-án (csütörtökön) d.e. 11 órakor
az OMNIA filmszínházban, ~ ~ ~ Bemutatásra kerül:

SZERVUSZ PÉTER!

(Muzsikaszó)

Páger Antal kettős főszereplésével. A filmgyártás
új gyöngyszeme

A IX. PARANCSOLAT

(Ne kívánd felebarátod feleségét...)

Főszereplők: Jean Gabin, Gaby Morlay, Jean
Pierre Aumont. A francia filmgyártás repr. műve

GYERMEKSZÍV

(Rózsaeső)

Főszereplő a kis Gabriel Farguette. A szeretet, a
tisztalelkűség és a jóság filmje

KÁRPÁT

filmkereskedelmi kft. Budapest, VII., Erzsébet-körút 8. II. Tel.: 340-350

VIGSZINHÁZ MOZGÓ

DEBRECEN

ARANY BIKÁ ÉPÜLET

TELEFON: 14-71.

☒

Debrecen, 1939. március hó 16.

Tekintetes

„A T E L I E R” Játékfilmgyártó és forgalmi kft.

B U D A P E S T.

Öszinte örömmel értesítjük Önöket, hogy a „BORS ISTVÁN” című remek magyar filmjünkkel az utóbbi évek legnagyobb anyagi és erkölcsi eredményét értük el. A rendkívüli sikerre jellemző, hogy a közönség minden rétege elragadtatással beszélt a filmről s az óriási érdeklődés miatt azt 9 napig játszottuk.

Fogadják leghálásabb köszönetünket az üzletileg és erkölcsileg is felejthetetlen magyar filmjükért s kívánjuk, hogy a jövőben még több, a „BORS ISTVÁN”-hoz hasonló sikerrel ajándékozzák meg a mozist és a közönséget.

Szivélyes üdvözlettel:

„VIGSZINHÁZ MOZGÓ”
Debrecen

HIRADOK

MAGYAR VILÁGHIRADÓ

787. sz.

M. F. I.

1. Március idusának ünneplése a fővárosban (MFI, Somkúti).
2. Ujoncok eskütétele a Károly király laktanyában (MFI, Kiss E.).
3. Előkészületek a Mezőgazdasági Kiállításra (MFI, Zsabka).
4. Hácha cseh-szlovák elnök berlini utazása (Ufa).
5. A német véderő bevonulása a morva fővárosba (Ufa).
6. Hitler vezér és kancellár bevonulása Prágába (Ufa).
7. Tüntetések a baráti államok követségei előtt (MFI, Fekete-Kiss E.).
8. Horthy Miklós kormányzó szemleútja Ruténföldön (MFI, Somkúti).
9. Honvédeink találkozása a lengyel katonasággal (PAT).

PARAMOUNT VILÁGHIRADÓ
1939/12.

1. Magyarország és Franciaország labdarúgó mérkőzése.
2. Verseny Washington és Sammanish között.
3. Vasúti szerencsétlenség Franciaországban egy a sinekre tévedt ökör miatt.
4. Az Egyesült Államok elnökének felesége óriásrepülőgépet keresztel.
5. Francia ujoncok bevonulásának ünnepe.
6. Egy svájci mérnök gépembere.
7. Egyiptom királya résztvesz egy tűzérési hadgyakorlaton.
8. 66 vizirepülőgép San Diegóban.
9. Hacha, Csehszlovákia utolsó elnöke Berlinben.
10. Hitler vezér, kancellár Prágában.
11. Kárpátalja felszabadítása.
12. Memel.
13. Berlinben ünnepélyesen fogadják az új országrészekből visszatért vezért.

14. Az iráni császár fia nőül vette az egyiptomi király nővérét.

FOX HANGOS HIRADÓ

XIII. évf. 13. sz.

1. A németek bevonulása Prágába.
2. A német csapatok díszszemléje a prágai Vencel-téren.
3. Hitler Adolf diadalmas bevonulása Berlinbe.
4. Gamelin tábornok csapatszemlét tart Strassburgban.
5. Japán csapatok megszállják Hainau szigetét.
6. Spanyol műkincsek Genfben a Népszövetség védelmében.
7. Az iráni trónörökös feleségül veszi Fávca egyiptomi hercegnőt.
8. Segíts az erdők éhező és fázó állatait!
9. Hoki-verseny a francia Alpokban.
10. Magyarország-Franciaország labdarúgó mérkőzése 2:2.

URÁNIA FILMSZINHÁZ

Engedélyes: SZILÁGYI GYÖRGY
Telefon 223. Sürgönycím URÁNIA
Alapított 1913. évben
Postafiók 110.

BAJA, 1939. március 7.
Gr. Zichy Bódog-tér 8.

Tekintetes

„A t e l i e r” filmforgalmi kft.

Budapest

Ide zárva mellékelem „BORS ISTVÁN” kitűnő filmjük elszámolási lapját, amelyből megállapíthatják, hogy e remek filmet állandó telt házak látogatták.

Őszintén gratulálok Önöknek e remek filmhez és nemcsak a magam, de városom közönségének köszönetét is tolmácsolom, mert hisz mindenkinek, aki megnézte osztatlan örömet okozott.

E filre a repriz jogot magamnak fenntartom, valamint a készülő későbbi magyar filmjeikre az elsőséget részemre biztosítani kérem.

Boldog vagyok, hogy a fentiekről Önöket értesíthettem és vagyok:

kiváló tisztelettel
SZILÁGYI GYÖRGY s. k.

SZAKIRODALOM

Az orosz filmgyártás mai állapotáról érdekes cikk jelent meg a napokban a dr. Árvay József szerkesztésében megjelenő *Műszaki Világ* című lapban. A cikk írója Sterio Leonidas érdekes adatokat közöl a Mesrabpom-filmtrösztéről, a Vörösfront Filmgyár-ról, Eisenstein Sergej moszkvai filmfőiskolájáról, a nyersanyagokról és közli Leher chigagói rádió- és filmmérnök műszaki tapasztalatait ezekről. A cikket olvasóink szíves figyelmébe ajánljuk.

Rádió és televízió iránt érdeklődők. A *Funktechnische Monatshefte* februári számában olvashatunk a rádióvétel zavartalanításáról, a rövidhullám terjedésének egyenlőtlenségéről a tengeren, hosszú vezetékek helyes frekvenciaátviteléről, alacsonyfrekvenciás képátvitelről.

Legújabb szakkönyvek és szakkikkek: *Die Kathodenstrahlröhre* (A katód-sugárcső). *Rider: The Cathode-Ray-Tube at Work* című könyvének német

átdolgozása Ing. Heinz Richter-től. (Verein Deutscher Elektrotechniker, Stuttgart, 1938, Francksche Verlagsbuchhandlung).

A vetítővászon megvilágítására vonatkozó szabványosítási törekvések című és Pozsonyi Gábor dr., székesfővárosi mérnök multheti cikkéhez tartozó irodalmi forrásműveket az alábbiakban közöljük pedíg illik. Előreköszönni nem kötelező.

Felkérjük azokat az olvasóinkat, akik a MAGYAR FILM március 19-iki 5. számát nem kapták meg, de igényt tartanak rá, hogy szándékukat telefonon vagy levelezőlapon jelentsék be kiadóhivatalunkban.

Bajnok. Enyhén szólva: erkölctelenség junktimba hozni a hirdetést az abszolút dicséret kritikával egy nem is abszolút dicsérendő film esetében. Visszaköszönni pedig illik. Előreköszönni nem kötelező.

Naiv. A New Yorkban sem römizett, a Kékésen sem találta őt? A mozijában nem is próbálta keresni?

Toprini. Pétheónak a keresztnéve: Attila és amit a filmen visel: atilla.

zur Frage der günstigsten Projektionsbildbeleuchtung. (Kinotechnik 1937. évf. 67.) — H. Frieser und W. Münch.: Physiologische Untersuchungen zur Kinoprojektion. (Kinotechnik, 1938. évf. 85. o.) — H. Joachim: Die Bildwandhelligkeit in Filmtheatern. (Kinotechnik, 1938. évf. 285. o.) — C. G. H. Hallet and A. P. Castellain: Screen brightness and its measurement. (J. Brit. Kin. Soc. 1938. évf. 68. o. és Kinotechnik, 1938. évf. 301. o.)

Belvárosi. Nem igen mutakozik a mozijában. Ugy tudjuk, hogy a lakásáról telefonon intézi az üzleti ügyeit.

Csacsi kis liba, Suez. Sokkal jobb lenne, ha nem volna annyi következetes cserebere ezzel a két segédjével. Valóban (majdnem azt másoltuk le: tényleg!) értelmetlen. És nem bocsátunk (majdnem azt másoltuk le: bocsájtunk!) meg, amíg nem tanulja meg ezt a könnyű kis leckét.

Ujságolvasó. Mi is sok hírünket látjuk viszont a napilapokban, amelyek szívesen és állandóan veszik át eredeti tudósításainkat. Számunkra ez a legnagyobb elismerés, még akkor is, ha elfelejtik megnevezni a forrást.

Sebészkozmetikus, Kispest. Az illeték már régebben áttértek ugyan, de hogy az orrukkal mit szándékoznak tenni, nem tudjuk. Tessék nyugodtan és egyenesen hozzájuk fordulni.

Szerk. Üzen.

H I V A T A L O S R É S Z

FILMCENZURA

BUDAPEST, IV., ESKÜ-TÉR 6. TELEFON: iroda és pénztár: 183-072, elnök és ügyv. aleln.: 183-073

Országos Mozcófényképvizsgáló Bizottság

118—1939. eln. szám.

(Megjelent a BUDAPESTI KÖZLÖNY 1939. március 19-iki 64. számában.)

Az Országos Mozcófényképvizsgáló Bizottság Budapest, en, az 1939. évi március hó 5-től 11-ig tartott ülésén

a) nyilvános előadásra alkalmasnak találta:

1. 55. sz. Trükkorozat (M. F. I.) hangos reklám 1 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1939. évben készült, 12 m hosszú,

2. Flotta a víz alatt — előzetes (Trailer of Submarine Patrol) (Fox) hangos reklám 1 felvonásban, a Fox filmgyárban 1939. évben készült, 95 m hosszú,

3. Suez — előzetes (Trailer of Suez) (Fox) hangos reklám 1 felvonásban, a Fox filmgyárban 1939 évben készült 95 méter hosszú,

4. Egy filmriporter kalandjai 38. (A munka hősei) (Daily diet of danger) (Fox) hangos riport 1 felvonásban, a Fox filmgyárban 1938. évben készült, 248 m hosszú,

5. A lázadó hős — előzetes (Kidnapped — Trailer) (Fox) hangos reklám 1 felvonásban, a Fox filmgyárban 1938. évben készült, 87 m hosszú,

6. 56 sz. Trükkorozat (M. F. I.) hangos reklám 1 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1939. évben készült, 50 m hosszú,

7. Magyar világhíradó 785. (M. F. I.) hangos riport 1 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1939. évben készült, 262 m hosszú,

8. A pajkos hercegnő — előzetes (Naughty Marietta — Trailer) (M. G. M.) hangos reklám, 1 felvonásban, a Metro Goldwyn Mayer filmgyárban 1938. évben készült, 80 m. hosszú,

9. Éjféltangó — előzetes (Tango Notturno — Vorspann) (Hunnia) hangos reklám 1 felvonásban, a Terra filmgyárban 1938. évben készült, 104 m hosszú,

10. Éjféltangó (Tango Notturno) (Hunnia) hangos dráma 5 felvonásban, a Terra filmgyárban 1938. évben készült, 2404 m hosszú,

11. 20th. Century Fox hangos híradó XIII/11. (Fox tönende Wochenschau) (Fox) hangos riport 1 felvonásban, a Fox filmgyárban 1939. évben készült, 330 m hosszú,

12. Színiiskola (Dramatic school) (M. G. M.) hangos színmű 4 felvonásban, a Metro Goldwyn Mayer filmgyárban 1938. évben készült, 2221 m hosszú,

13. Paramount világhíradó 1939/10. (Paramount Sound News) hangos riport 1 felvonásban, a Paramount filmgyárban 1939. évben készült, 397 m hosszú,

14. Zaza (Paramount) hangos dráma 4 felvonásban, a Paramount filmgyárban 1939 évben készült, 2325 m hosszú,

15. Az örök csavargó — előzetes (Stablemates — Trailer) (M. G. M.) hangos reklám 1 felvonásban, a Metro Goldwyn Mayer filmgyárban 1939. évben készült 64 m. hosszú,

16. Fra Diavolo (Az ördög testvére) (Fra Diavolo) (M. G. M.) hangos zenés vígjáték 5 felvonásban, a Metro Gold-

wyn Mayer filmgyárban 1933. évben készült, 2471 m hosszú,

17. Repülők révkalauza (Lotsen der Luft) (UFA) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az Universum filmgyárban 1938. évben készült, 400 m hosszú es

18. Nincsen új a nap alatt (Natur und Technik) (UFA) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az Universum filmgyárban 1938 évben készült, 432 m hosszú normál mozgófényképeket, valamint

19. Bódeni-tó (Der Bodensee) (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 130 méter hosszú,

20. A bajor Alpok Garmisch-Partenkirchen-től a Königsseeig (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 130 m hosszú,

21. Pfalz (Pfälzer Land) (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 125 m hosszú,

22. Németország télen (Sonne und Schnee über Deutschland) (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 202 m hosszú,

23. A német Keleti-tenger (Sonne über dem Ostseestrand) (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 125 m hosszú,

24. Görgő kereken (Rollende Räder) (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 105 m hosszú,

25. Fekete-erdő (Schwarzwaldfahrt) (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 125 m hosszú,

26. Az Ércegség vidéke (Land und Leute im Erzgebirge) (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 125 m hosszú,

27. Württembergi tájképek (Bilder aus Württemberg) (Reichsbahnzentrale) hangos reklám 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 125 m hosszú,

28. Weserbergland (Märchenland) — (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 130 m hosszú,

29. A thüringiai üvegipar (Glasindustrie in Thüringen) (Reichsbahnzentrale) hangos reklám 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 150 m hosszú,

30. Thüringiai tájképek (Bilder aus Thüringen) (Reichsbahnzentrale) hangos reklám 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 120 m hosszú,

31. A thüringiai játékszerek hazája (Heimat der Thüringer Spielwaren)

(Reichsbahnzentrale) hangos reklám 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938 évben készült, 143 m hosszú,

32. Régi várak (Burgen im Maissner Land) (Reichsbahnzentrale) hangos reklám 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 108 méter hosszú,

33. A Rajna Költől—Mainzig (Der Rhein von K6m bis Mainz) (Reichsbahnzentrale) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 125 m hosszú és

34. Harz (Harzfahrt) (Reichsbahnzentrale) hangos reklám 1 felvonásban, az R. D. V. laboratóriumában 1938. évben készült, 125 m. hosszú keskeny mozgófényképeket.

b) Előadásra alkalmasnak találta azzal, hogy nyilvánosan csak úgynevezett keskeny mozgófényképekben szabad bemutatni:

1. Sárga csikó (Bioscop) hangos népszínmű 2 felvonásban, a Hunnia filmgyárban 1938. évben készült, 809 méter hosszú,

2. Magyar világhíradó 782. (M. F. I.) hangos riport 1 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1939. évben készült, 96 m hosszú,

3. Magyar gépipar (M. F. I.) hangos ismeretterjesztő 1 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1938. évben készült, 135 m hosszú,

4. Te csak pipáld Ladányi (M. F. I.) hangos vígjáték 2 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1936. évben készült 1006 m hosszú keskeny mozgófényképeket.

c) Nyilvános előadásra alkalmasnak találta és a mozgófényképekben a magyar nyelvű mozgóképek bemutatására előírt arányszámba beszámíthatónak minősítette:

Varieté csillagai (Regenbogen) (Hunnia) hangos dráma 4 felvonásban, a Hunnia filmgyárban 1938. évben készült, 2322 m hosszú filmet, mint Magyarországon készült magyar nyelvű mozgófényképet.

d) Előadásra alkalmasnak találta, — de eltiltotta, hogy azon 16 évesnél fiatalabb korúak jelen lehessenek:

Aranyat asszonyért (Frauen für Golden-Hill) (UFA) hangos színmű 5 felvonásban, az Universum filmgyárban 1938. évben készült, 2498 m hosszú mozgófényképet.

e) Az engedélyokirat kaidását megtagadta:

A repülő oroszán (Dawn Patrol) Warner-First filmgyárban 1938/9. évben készült, 2815 m hosszú mozgófényképtől.

f) Külföldre kivinni engedélyezte:

1. Mezei futóverseny (M. F. I.) hangos riport 1 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1939. évben készült, 24 m hosszú,

2. Munkács (M. F. I.) hangos riport 1 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1939. évben készült, 34 m hosszú,

3. Fekete gyémántok (M. F. I.) hangos dráma (keskeny) 3 felvonásban, a Magyar Film Irodában 1937. évben készült, 935 m hosszú mozgófényképeket.

Budapest, 1939. évi március hó 11-én.

Dr. Szöllösy Alfréd s. k.
elnök, miniszteri tanácsos.

A Z O R S Z Á G O S MEZŐGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁS ÉS TENYÉSZÁLLATVÁSÁR

TELEFON:
18-79-52, 17-79-53, 18-79-54

RENDEZŐBIZOTTSÁGA
BUDAPEST, IX., KÖZTELEK-UTCA 8.

TÁVIRATCIM:
KÖZTELEK BUDAPEST
CSEKKSZÁMLASZÁM: 25.088.

Elindult a falu a város felé

A budapesti mezőgazdasági kiállítás és a lovassportesemények programja Közlekedési tájékoztató

A mezőgazdasági kiállításra már érkeznek a magyar agrárkincsek. Szakszerű elrendezésük folyik már, hogy a kiállítás megnyitása után százezernyi érdeklődő előtt bizonyítsák a magyar gazdák termelő munkájának nagy jelentőségét és bemutassák páratlanul szép eredményeit. *Március 29-én nyílnak meg az ezévi kiállítás kapui*, e napon fognak lezajlani a bírálatok és díjazások és másnap, *március 30-án, csütörtökön délelőtt nyitja meg vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzó* a kormány tagjainak, a diplomáciai, társadalmi és gazdasági testületek nagyszámú képviselőinek jelenlétében, ünnepélyes keretek között a kiállítást. A kormányzót *Teleki Mihály* gróf földművelésügyi miniszter, a kormány tagjai, *Somssich László* gróf, az OMGE elnöke, *vitéz Teleki Béla* gróf, a rendezőbizottság elnöke és *Konkoly-Thege Sándor dr.*, a rendezőbizottság főtitkára fogadják.

A kiállítás március 29—április 3 napjain, tehát 6 napon át lesz nyitva reggel 8-tól estig.

A *lovasmutatványok* keretében országos *lovasmérkőzések* lesznek március 30., 31., április 1. és 2-án délután, 2-án délelőtt is, a legjobb úrlovasok és úrlovasnők részvételével. Ezenkívül a legjobb eredményt elért úrlovasok díjlovaglást fognak bemutatni. Bizonytalán nagy érdeklődést fognak kelteni a *m. kir. államrendőrség lovasosztályának* különféle fordulatcs gyakorlatai. Különösen érdekes látványosságként ígérkezik a *túrkevei ménés* szabadon történő előhajtása. Változatos és érdekes látványlót fog nyújtani a *Nemzeti Lovarda* legismertebb úrlovasnőinek részvételével tartandó előlovaglás. Nagyszámban vonulnak fel a magyaros szerszámozású ötös-, négyes- és kettes-fogatok, amelyek *szépség-*

versenyen, díjhajtásban és izgalmasnak ígérkező *akadályhajtásban* is vetélkedni fognak egymással. A fogatok az egyes napok délutánjain, a lovasmutatványok után külön is bemutatkoznak. Ebben az évben is sok magyaros szerszámozású *kisgazdafogat* vesz részt a fogatbemutatókon és április 2-án, vasárnap a Gyöngyösbokréta résztvevőivel vonulnak fel a tribün előtti felhajtó pályán.

A *díjazott lovakat és szarvasmarhákat* az ünnepélyes megnyitáskor, valamint április 2-án, vasárnap délelőtt elővezetik.

Fokozott érdeklődésre számíthat ebben az évben a többszáz kutyával rendelkező *kutyakiállítás* és az ezzel kapcsolatos különféle *rendőr-kutya-bemutatók*, szimat- és őrzőmunkákkal.

A kiállítás könnyen elérhető lesz a *közvetlen autóbusz- és villamosjáratokkal*, amelyek a kiállítás kapujáig fognak közlekedni.

A *Budapesti Helyiérdekű Vasutak* vonalain a kiállítási napokon 50%-os kedvezményvel lehet utazni.

A *vasúton 50%-os kedvezményes utazásra jogosító igazolványokat* továbbra is küld még a rendezőbizottság (Budapest, IX., Köztelek-utca 8.), 1.30 pengő értékű postabélyegek ellenében.

A *rádió Budapest I. hullámhosszán március 29-én, szerdán délután 1/4 órai kezdettel érdekes, színes helyszíni közvetítést fog leadni a kiállítás területéről. Ugyanaznap este 10 órakor, az időjárás-jelentés után közölni fogja a rádió a kiállítási bírálatok és díjazások eredményeit. Ezenkívül április 2-án, vasárnap délután 3 órakor oktató jellegű helyszíni közvetítés lesz a kiállításról.*

SZAKMAI CIMTÁR

- Adler Ferenc moziberendezés és mozikép-
viselet**, VII., Erzsébet-körút 9—11.
- Agfaphotó**, V., Nádor-u. 12. T.: 110—190,
124—194.
- Alfa film**, VII., Erzsébet krt. 8. Telefon:
144—808, 140—028.
- Arany filmducco**, VIII., Dankó Pista u. 22.
Tel.: 149—489.
- Atelier film**, VII., Erzsébet-krt. 8. Tel.:
333—736. Raktár a házban.
- Aurora film**, VII., Rákóczi-út 4. Tel.:
136—036.
- Beregi Ernő adm. szerv iroda**, VII., Er-
zsébet-körút 8. Tel.: 335—696.
- Bioscop film**, VIII., Erzsébet-krt. 9. Tel.:
130—532.
- Brüger Ferenc filmkölcsonző**, VII., Er-
zsébet-körút 9—11. Tel.: 335—696.
- Camera kft.**, VII., Erzsébet-körút 27.
Tel.: 138—222.
- Cinema**, VII., Erzsébet-körút 8. Tel.:
137—570. Raktár a házban.
- Continental film**, VII., Rákóczi-út 12. Tel.:
133—532. Raktár: VII., Erzsébet-körút 8.
- Deák film**, VIII., Erzsébet-körút 8. Tel.:
136—635. Raktár a házban.
- Diatyp laboratórium**, VII., Rottenbiller-u.
19. Tel.: 145—304.
- Electra film**, XIV., Thököly-út 21. Tel.:
337—578.
- Eco film**, VII., Rákóczi-út 12. Tel.:
137—976. Raktár: VIII., Népszínház-u.
21. Tel.: 342—984.
- Elit film**, VII., Erzsébet-körút 24. Raktár:
VII., Erzsébet-körút 8.
- Engel Fülöp**, V., Sas-u. 7. Tel.: 184—005.
- Farkas I. M.** VIII., József-körút 19. Tel.:
132—805.
- Fehér Endre**, VII., Erzsébet-körút 9—11.
Tel.: 135—696.
- Filmatyp laboratórium**, XIV., Szentés-u.
66. Tel.: 296—371.
- Filmcenzúra**, IV., Eskü-tér 6. Tel.:
183—072, aleln.: 183—073.
- Filmexpress kft.**, VII., Erzsébet-körút 9.
Tel.: 133—671.
- Filmfotó üzem**, VIII., Röck Szilárd-u. 11.
Tel.: 130—805.
- Filmgrafika**, V., Klotild-u. 10/b. Tel.:
120—44. Típ: VIII., Tisza Kálmán-tér 14.
Tel.: 145—966.
- Filmkamara**, VI., Andrassy-út 69. Tel.:
113—305.
- Filmreklámvállalat**, VII., Erzsébet-körút
8. Tel.: 142—081.
- Filmservice**, VII., Erzsébet-körút 9—11. T.:
144—888, 131—415.
- Filmtisztviselők Szövetkezete**, VII., Erzsé-
bet-körút 9—11. Tel.: 135—696.
- Fonofilm** VII., Erzsébet-körút 9.
- Fox film**, VIII., Rákóczi-út 9. Tel.: 139—
437, 131—658. Raktár: VI., Liszt Ferenc-
tér 6. Tel.: 139—437, 131—658.
- Gevaert**, V., Deák Ferenc-tér 3. Tel.:
180—318.
- Grawatseh Ottó**, VIII., József-körút 71.
Tel.: 145—193.
- Hajdu film**, XI., Horthy Miklós-út 70.
Tel.: 258—058.
- Hamza film**, XIV., Gyarmat-u. 39. Tel.:
297—999.
- Hangosfilmgyártó kft.**, V., Tatra-u. 12/b.
Tel.: 119—382.
- Harmonia film**, VII., Akácfa-u. 7. Tel.:
135—237. Raktár: VIII., Népszínház-u.
21. Tel.: 142—984.
- Hebel Gyula szállító**, VI., Váci-út 1. Tel.:
115—947.
- Helikon filmvállalat**, VIII., Röck Szilárd-
utca 24. Tel.: 133—705. Raktár: VII., Er-
zsébet-körút 8.
- Herschdörfer J. filmvállalata**, VII., Er-
zsébet-körút 8. Tel.: 14—808, 140—028.
- Hirsch és Tsuk**, VII., Rákóczi-út 14. Tel.:
143—835. Raktár: VIII., Rákóczi-tér 11.
Tel.: 132—202.
- Hunnia filmhelyezője**, VII., Erzsébet-
körút 8. Tel.: 132—828, 132—888, 336—737.
- Hunnia film rt.**, XIV., Gyarmat-u. 39.
Tel.: 297—999.
- Ibusz filmszállítás**, V., Bálvány-u. Tel.:
180—876.
- Kamara**, VI., Andrassy-út 69. Telefon:
113—305.
- Kárpát film**, VII., Erzsébet-körút 8. Tel.:
340—350. Raktár a házban.
- Kino film**, VIII., Röck Szilárd-u. 20. Tel.:
136—942. Raktár a házban.
- Kodak**, V., Báthory-u. 6. Tel.: 114—158,
114—184.
- Kovács és Faludi laboratórium**, XIV.,
Gyarmat-u. 35. Tel.: 297—855.
- Kormos Miklós filmvállalata**, VII., Erzsé-
bet-körút 8. Tel.: 133—036. Raktár a
házban.
- Kovács Emil és Társa**, VII., Erzsébet-
körút 8. Tel.: 145—948. Raktár a házban.
- Központi filmkezelő**, VII., Erzsébet-körút
8. Tel.: 144—863.
- Krupka filmgyár és laboratórium**, XIV.,
Bácskai-u. 29/b. Tel.: 296—741.
- Kultúr film**, VII., Erzsébet-körút 8. Tel.:
137—438.
- Lajta Andor**, XIV., Thököly-út 75. Tel.:
297—076.
- Lux film**, VII., Erzsébet-körút 8. Tel.:
143—195. Raktár a házban.
- Magyar Film**, VI., Andrassy-út 69. Tel.:
113—305.
- Magyar Film Iroda RT.**, IX., Könyves
Kálmán-körút 15. Tel.: 146—346, este 7
órától reggel 9 óráig, valamint vasár- és
ünneppon: 146—343, játékfilmgyártás:
146—342, színészöltözők: 140—727, felirat-
készítő üzem: 139—211. Híradókiadás:
VIII., Szentkirályi-u. 25. Tel.: 145—510.
Fényképüzem: VIII., Sándor-u. 7. Tel.:
145—510.
- Magyar Film Otthon**, VI., Eötvös-u. 25/b.
Tel.: 122—463.
- MMOE**, VIII., Csokonay-u. 10. Telefon:
136—005.
- Matador film**, VIII., Sándor-tér 2. Tel.:
132—774.
- Mátrai film**, VI., Podmaniczky-u. 9. Tel.:
118—456.
- Mester film**, XIV., Gyarmat-u. 39. Tel.:
297—999.
- Metro-Goldvyn-Mayer**, VIII., Sándor-tér
3. Tel.: 144—424, 144—425. Raktár a ház-
ban.
- Milo film**, VII., Erzsébet-körút 9—11. Tel.:
130—700.
- Mozgóképzemzeti rt. kölcsönosztálya**, VII.,
Erzsébet-körút 45. Tel.: 144—487, 144—
488. Raktár: VIII., Kun-u. 12. Tel.:
144—486.
- Magyar Mozgófénykép-gépkezelők Orszá-
gos Egyesülete**, VII., Rákóczi-út 50.
Tel.: 337—598. (D. u. 2—4)
- Művészfilm**, VII., Rákóczi-út 40. Tel.:
340—397. Raktár a házban.
- New York kávéház**, VII., Erzsébet-körút
9—11. Tel.: 131—980, 131—981.
- Oberländer Károly**, VIII., Rákóczi-út
57/b.
- Objektív film**, VII., Erzsébet-körút 8.
Tel.: 330—793.
- Oktatófilm kirendeltsége**, VIII., Csep-
reghy-u. 4. Tel.: 145—818.
- OMME**, VIII., Csokonay-u. 10. Telefon:
145—873.
- Orbán-Márkus**, VII., Hársfa-u. 6. Tel.:
132—940.
- Pacséry László**, XII., Királyhágó-u. 16.
- Pajor Ferenc**, VII., Munkás-u. 3/b. Tele-
fonhívó: 144—087.
- Palatinus film**, VII., Erzsébet-körút 56.
Tel.: 133—453.
- Pallas film**, XIV., Gyarmat-u. 39. Tel.:
279—999.
- Pap film**, VII., Erzsébet-körút 9—11. Tel.:
138—031. Raktár a házban.
- Paramount film**, VIII., Rákóczi-út 59.
Tel.: 134—437, 140—522. Raktár a házban.
- Pásztor film**, V., Katona József-u. 27.
Tel.: 113—051.
- Pátria film**, VII., Erzsébet-körút 8. Tel.:
140—625. Raktár: VIII., Népszínház-u.
19. Tel.: 349—414.
- Pegazus film**, II., Áfonya-u. 11. Telefon:
151—441.
- Petsman Ferenc**, VIII., Mária-u. 19. Tel.:
136—449.
- Petsman László**, VI., Teréz-körút 3. Tel.:
112—890. Csillaghegy: 163—429.
- Photophon film**, VII., Erzsébet-krt 8. Tel.:
336—635.
- Phöbus filmkölcsonző**, VII., Erzsébet-
körút 8. Tel.: 131—562. Raktár a házban.
- Pictura film**, XIV., Gyarmat-u. 39. Tel.:
297—999.
- Prizma film**, VIII., József-körút 9. Tel.:
133—064.
- Radó István**, VIII., József-krt. 9. Tel.:
133—064.
- Reflektorfilm**, VII., Sándor-tér 4. Tel.:
142—529. Raktár: VIII., Röck Szilárd-u.
20. Tel.: 140—722.
- Rákosi Sándor**, II., Trombitás-út 26. Tel.:
167—194.
- Rex film**, VIII., Röck Szilárd-u. 20. Tel.:
139—978. Raktár: VIII., Röck Szilárd-u.
20. Tel.: 140—722.
- Seidl és Veress laboratórium**, XIV.,
Thököly-út 61. Tel.: 297—775.
- Sláger film**, VII., Erzsébet-körút 8. Tel.:
143—195. Raktár a házban.
- Standard film**, VII., Erzsébet-körút 8.
Tel.: 333—797.
- Star gyár és műterem**, II., Pasaréti-út
122. Tel.: 164—287.
- Székely Sándor mérnök**, V., Pozsonyi-út
40. Tel.: 292—506.
- Tobis film**, VII., Erzsébet-körút 16. Tel.:
143—411.
- Ufa film**, IV., Kossuth Lajos-u. 13. Tel.:
183—858. Raktár a házban. Telefon:
389—036.
- Ungár Sándor filmkölcsonző**, VIII., Sán-
dor-tér 2. Tel.: 132—774. Raktár: VIII.,
Röck Szilárd-u. 20. Tel.: 140—722.
- Unitas film**, VIII., Erzsébet-körút 45. Tel.:
144—487, 144—488. Raktár: VIII., Kun-
utca 12. Tel.: 144—486.
- Universal film**, VIII., Népszínház-u. 21.
Tel.: 138—447, 138—448. Raktár a házban.
- Vácsi Dezső**, VIII., Üllői-út 42. Telefon:
136—386.
- Vitagraph**, VII., Rákóczi-út 12. Telefon:
133—532.
- Warner Bros. First National**, VIII., Jó-
zsef-krt. 30—32. Tel.: 132—590, 142—464.
Raktár: VIII., Népszínház-u. 13. Tel.:
144—317.
- Zeneszerzők Szövetsége**, IV., Gerlőczy-u.
3. Tel.: 189—306.